



DRUM TRIGGER MODULE

# DTXPLOREER

Owner's Manual  
Mode d'emploi  
Bedienungsanleitung  
Manual de instrucciones  
Manuale dell'utente  
Gebruikershandleiding  
使用说明书



English

Français

Deutsch

Español

Italiano

Nederlandse

中文

# SPECIAL MESSAGE SECTION

This product utilizes batteries or an external power supply (adapter). DO NOT connect this product to any power supply or adapter other than one described in the manual, on the name plate, or specifically recommended by Yamaha.

**WARNING:** Do not place this product in a position where anyone could walk on, trip over, or roll anything over power or connecting cords of any kind. The use of an extension cord is not recommended! If you must use an extension cord, the minimum wire size for a 25' cord (or less) is 18 AWG. NOTE: The smaller the AWG number, the larger the current handling capacity. For longer extension cords, consult a local electrician.

This product should be used only with the components supplied or; a cart, rack, or stand that is recommended by Yamaha. If a cart, etc., is used, please observe all safety markings and instructions that accompany the accessory product.

## SPECIFICATIONS SUBJECT TO CHANGE:

The information contained in this manual is believed to be correct at the time of printing. However, Yamaha reserves the right to change or modify any of the specifications without notice or obligation to update existing units.

This product, either alone or in combination with an amplifier and headphones or speaker/s, may be capable of producing sound levels that could cause permanent hearing loss. DO NOT operate for long periods of time at a high volume level or at a level that is uncomfortable. If you experience any hearing loss or ringing in the ears, you should consult an audiologist.

**IMPORTANT:** The louder the sound, the shorter the time period before damage occurs.

Some Yamaha products may have benches and / or accessory mounting fixtures that are either supplied with the product or as optional accessories. Some of these items are designed to be dealer assembled or installed. Please make sure that benches are stable and any optional fixtures (where applicable) are well secured BEFORE using.

## NOTICE:

Service charges incurred due to a lack of knowledge relating to how a function or effect works (when the unit is operating as designed) are not covered by the manufacturer's warranty, and are therefore the owners responsibility. Please study this manual carefully and consult your dealer before requesting service.

## ENVIRONMENTAL ISSUES:

Yamaha strives to produce products that are both user safe and environmentally friendly. We sincerely believe that our products and the production methods used to produce them, meet these goals. In keeping with both the letter and the spirit of the law, we want you to be aware of the following:

## Battery Notice:

This product MAY contain a small non-rechargeable battery which (if applicable) is soldered in place. The average life span of this type of battery is approximately five years. When replacement becomes necessary, contact a qualified service representative to perform the replacement.

This product may also use "household" type batteries. Some of these may be rechargeable. Make sure that the battery being charged is a rechargeable type and that the charger is intended for the battery being charged.

When installing batteries, do not mix batteries with new, or with batteries of a different type. Batteries MUST be installed correctly. Mismatches or incorrect installation may result in overheating and battery case rupture.

## Warning:

Do not attempt to disassemble, or incinerate any battery. Keep all batteries away from children. Dispose of used batteries promptly and as regulated by the laws in your area. Note: Check with any retailer of household type batteries in your area for battery disposal information.

## Disposal Notice:

Should this product become damaged beyond repair, or for some reason its useful life is considered to be at an end, please observe all local, state, and federal regulations that relate to the disposal of products that contain lead, batteries, plastics, etc. If your dealer is unable to assist you, please contact Yamaha directly.

## NAME PLATE LOCATION:

The name plate is located on the bottom of the product. The name plate lists the product's model number, power requirements, and other information. The serial number is located on the rear panel. Please record the model number, serial number, and date of purchase in the spaces provided below, and keep this manual as a permanent record of your purchase.

**Model**

---

**Serial No.**

---

**Purchase Date**

---

92-BP (others)

# PLEASE KEEP THIS MANUAL

## FCC INFORMATION (U.S.A.)

### 1. IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT!

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

**2. IMPORTANT:** When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product MUST be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA.

**3. NOTE:** This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "B" digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference with other electronic devices. This equipment generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the users manual, may cause interference harmful to the operation of other electronic devices. Compliance with FCC regulations does not guaran-

tee that interference will not occur in all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the unit "OFF" and "ON", please try to eliminate the problem by using one of the following measures:

Relocate either this product or the device that is being affected by the interference.

Utilize power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits or install AC line filter/s.

In the case of radio or TV interference, relocate/reorient the antenna. If the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to co-axial type cable.

If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you can not locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Corporation of America, Electronic Service Division, 6600 Orangethorpe Ave, Buena Park, CA90620

The above statements apply ONLY to those products distributed by Yamaha Corporation of America or its subsidiaries.

\* This applies only to products distributed by YAMAHA CORPORATION OF AMERICA.

(class B)

## NEDERLAND / THE NETHERLANDS

- Dit apparaat bevat een lithium batterij voor geheugen back-up.
- This apparatus contains a lithium battery for memory back-up.
- Raadpleeg uw leverancier over de verwijdering van de batterij op het moment dat u het apparaat aan het einde van de levensduur afdankt of de volgende Yamaha Service AfdeIIng:

Yamaha Music Nederland Service AfdeIIng  
Kanaalweg 18-G, 3526 KL UTRECHT  
Tel. 030-2828425

- For the removal of the battery at the moment of the disposal at the end of the service life please consult your retailer or Yamaha Service Center as follows:

Yamaha Music Nederland Service Center  
Address : Kanaalweg 18-G, 3526 KL UTRECHT  
Tel : 030-2828425

- Gooi de batterij niet weg, maar lever hem in als KCA.
- Do not throw away the battery. Instead, hand it in as small chemical waste.

(lithium disposal)

## ADVASEL!

Lithiumbatteri—Eksplodingsfare ved fejlagtig håndtering. Udskiftning må kun ske med batteri af samme fabrikat og type. Levér det brugte batteri tilbage til leverandoren.

## VARNING

Eksplotionsfara vid felaktigt batteribyte. Använd samma batterityp eller en ekvivalent typ som rekommenderas av apparattillverkaren. Kassera använt batteri enligt fabrikantens instruktion.

## VAROITUS

Paristo voi räjähtää, jos se on virheellisesti asennettu. Vaihda paristo ainoastaan laitevalmistajan suosittelemaan tyyppiin. Hävitä käytetty paristo valmistajan ohjeiden mukaisesti.

(lithium caution)

## Caution

Use ONLY a Yamaha PA-3C AC Power Adaptor (or other adaptor specifically recommended by Yamaha) to power your instrument from the AC mains. The use of other adaptors may result in irreparable damage to both the adaptor and the instrument.

## 鼓触发器模组

# DTXPLOER

## 使用说明书

承蒙购买雅马哈DTXPLOER，谨此致谢。

DTXPLOER是个小型鼓触发器模组，含有丰富而高质量的鼓声、一个多功能节拍器和声音播放功能。

要使DTXPLOER充分发挥其性能，请先仔细阅读本使用说明书。阅读完了之后，请妥加保管以供日后参考。

### 关于说明

本使用说明书使用下列准则来描述按钮和说明。

- [DRUM KIT], [CLICK], 等 顶板上的按钮用[ ] (括弧) 来表示。
- [SHIFT]+[DRUM KIT], 等 表示按住[SHIFT]按钮时同时按[DRUM KIT]按钮。
- [◀]/[▶], 等 表示使用[◀]按钮或[▶]按钮。
- “Completed!”, 等 “ ”内的词表示显示屏上显示的信息。  
→ P. 12, 等 表示可以找到更详细信息的参考页次。

#### 注意

本使用说明书上所示的插图和液晶显示屏只用于说明，与您的乐器上的可能有所不同。

### 包装内容

包装内含有如下物件。打开包装之后，请先确认下列项目如数包装在内，并一一加以清点。

- **DTXPLOER**
- 电源转接器\*
- 使用说明书（本书）

\*可能在您所在的地方不包含。请向雅马哈经销店询问。

# 注意事项

## 使用之前，请先仔细阅读

\*请妥加保存以便日后随时取用。



### 警告

请务必遵守下列基本注意事项，以免导致严重受伤或甚至于因电震、短路、损坏火灾或其它灾难而身亡。注意事项包括下列所述，但不只限于此：

#### 电源 / 交流电转接器

- 只能使用适合于本乐器的规定电压。要求电压印刷在本乐器的名牌上。
- 只能使用规定的转接器 (PA-3C 或雅马哈推荐的同等级品)。使用错误的转接器会导致乐器损坏或过热。
- 定期检查电气插头，并去除上面所积留的脏污或灰尘。
- 请勿将交流转接器软线放在加热器或散热器等热源的附近，也不可过度地弯曲，以免损坏软线，不要在它上面放置笨重物体，或将它放在会被人踩到、踏上或让任何物体在它上面滚动。

#### 请勿打开

- 请勿打开本乐器或试图分解内部零件，或用任何方法对它进行改造。本乐器不含有可供使用者维修的零部件。若发现有故障，请立即停止使用，并交由有资格的雅马哈维修人员进行检查。



### 注意

请务必遵守下列基本注意事项，以免导致自己或他人受伤或损害到乐器或其它财物。注意事项包括下列所述，但不只限于此：

#### 电源 / 交流电转接器

- 从乐器或插座中拔出电气插头时，请务必拿着插头本身而不是软线。
- 不使用乐器或遇到电扰时，请将交流转接器的插头拔出。
- 请勿用复式连接器将本乐器连接于电气插座，以免导致音质降低或插座过热。

#### 位置

- 本乐器请勿放在多尘、振动或极冷、极热的地方（例如阳光直射处、加热器附近、或白天的汽车内），以免导致面板变形或损坏内部部件。
- 请勿在电视、收音机、立体声音响设备、移动电话或其它电气设备的附近使用本乐器，以免本乐器、电视机或收音机发生噪声。
- 请勿将本乐器放在不平稳的地方，以免因故翻倒。
- 移动本乐器之前，请先取出所有连接着的转接器及其他电缆。
- 只能使用本乐器专用台架。安装台或架时，只能使用附送的螺钉，以免损坏内部部件或导致乐器翻倒。

#### 连接

- 将本乐器连接于其它电子部件之前，请先关闭所有部件的电源。打开或关闭所有部件的电源之前，请将所有音量电平调到最小。还请务必把所有部件的音量调到最小，然后一面演奏乐器，一面把音量控制器逐渐调高到最适合于聆听的电平。

#### 关于水的警告

- 请勿使本乐器淋到雨，或在水近旁或潮湿环境下使用，也不可把含有会溢流到任何开口的液体的容器放在它上面。
- 切勿用潮湿的手插入或拔出电气插头。

#### 关于火的警告

- 请勿将蜡烛等燃烧物放在本产品上面。燃烧物会翻倒而导致火灾。

#### 如果发现什么异常

- 如果交流转接器软线或插头磨损或损坏，或者在演奏乐器时声音突然丢失，或有似乎是由它导致的异常气味或冒烟，请立即关闭电源，把转接器插头从插座中拔出，并将本乐器交由有资格的雅马哈维修人员进行检查。

#### 维修

- 清洁本乐器时，请使用柔软的干布。切勿使用由器稀释剂、溶剂、清洁剂或浸渍化学药品的抹布。

#### 使用上的注意事项

- 请勿将乙稀、塑料或橡胶物体放在本乐器上，以免导致面板或键盘褪色。
- 请勿将身体依靠在乐器上，或把笨重物体放在其上面，也不可在按键、开关或连接器上施加过大的力量。
- 请勿在太高或不舒服的音量电平下长时间演奏，因为这样做，会导致永久性的听觉丧失。如果感到听觉丧失或耳鸣，请去看医生。

#### 备用电池

- 本乐器有内置备用锂基电池。当您把电源软线的插头从交流插座中拔出时，内部数据会保留下来。可是，如果备用电池已放完电，这数据将会丧失。当备用电池电力低时，显示屏幕会显示出“Battery Low”（电池低）字样。在此情况下，请立即把数据设定记下，然后找有资格的雅马哈维修人员更换备用电池。

对于因使用不当或改造仪器而导致的损坏、丧失或破坏的数据、雅马哈一概不负责任。

乐器不使用时，请务必关闭电源。

即使电源开关置于“STANDBY”位置，电气仍以最小电平流到乐器上。长期不使用乐器时，请务必将交流电转接器的插头从交流插座中拔出。

用过的电池一定要根据当地的法规丢弃报废。

## DTXPLOERER的主要特点

小型设计的DTXPLOERER装备有能产生逼真声音的高质量32多音音频发生器、高性能节拍器和各种歌曲。

DTXPLOERER是一种通用的乐器，能用于现场表演、个人练习等各种情况。

### ■ 鼓触发器功能

- 设备内置有9个触发器输入插孔和1个hi-hat控制器插孔。还附送有能与边缘开关和装备有垫座的3区触发器兼容的插孔。除了触发器垫座兼容性之外，本设备还能与雅马哈DT20鼓触发器等器具搭配使用。
- 垫座输入形式、敏感性设定值等设置数据以4种预置形式被存储下来。这使您能简单地选择适合您演奏需要的系统。本设备还配备有一种用户存储器的形式，能创作并存储自己为垫座或鼓触发器自作的设定。
- 本设备还含有32套预置鼓。成套声学鼓种类很多，从摇摆舞曲、早期爵士乐、爵士乐、雷盖音乐、拉丁打击乐等都可使用。  
还有10套用户存储器，可供您任意地混频、配音和编辑各种鼓 / 打击乐器的声音来制作自己独创的成套鼓。

### ■ 音频发生器

- DTXPLOERER装备有高质量16位AWM2(PCM)32多音音频发生器。
- 声音包括有鼓和打击乐器的声音和键盘声。声音种类很多，例如：逼真度高的回声，独特的电子打击乐声，印象乐声等等。
- 另一特点是具有与GM/XG兼容式音频发生器的雅马哈MU系列中的内部数据回响部分相同的设备。

### ■ 高性能节拍器

- 各音符值的声音可以调整。各音符值可以指定其个别敲声和音高。您也可以设定定时器，来确定节拍器停止的时间，并设定节拍器要演奏多少拍子然后再静音的间隔时间。
- 还具有“轻敲”功能，可供您为节拍器设定拍子，或通过按拍子轻敲垫座歌唱，直到适合自己喜爱的拍子。

### ■ 预置歌曲

- 序列发生器含有22曲预置歌曲(两曲示范歌曲和20曲样板歌曲)。有两种功能使DTXPLOERER便于练习，一种是低音独奏功能，可供您只随着歌曲的低音部分演奏，另一种是鼓静音功能，能使特定的鼓部分静音。

### ■ 最佳状态检查功能

- 最佳状态检查功能对练习很有帮助，告诉您如何准确地演奏，并检查您的动态一致性（输出电平）。此功能对于想提高演奏准确性的人是非常有益的。

### ■ 接口

- 后面板上的MIDI OUT插孔可供您播放奏来自外接音频发生器的声音，或使节拍器和外接序列发生器同步。
- AUX IN(辅助输入)插孔可供您把插头插入激光唱机、MD播放机等外接声频器具，一起演奏。
- 头戴耳机插孔也包括在内。

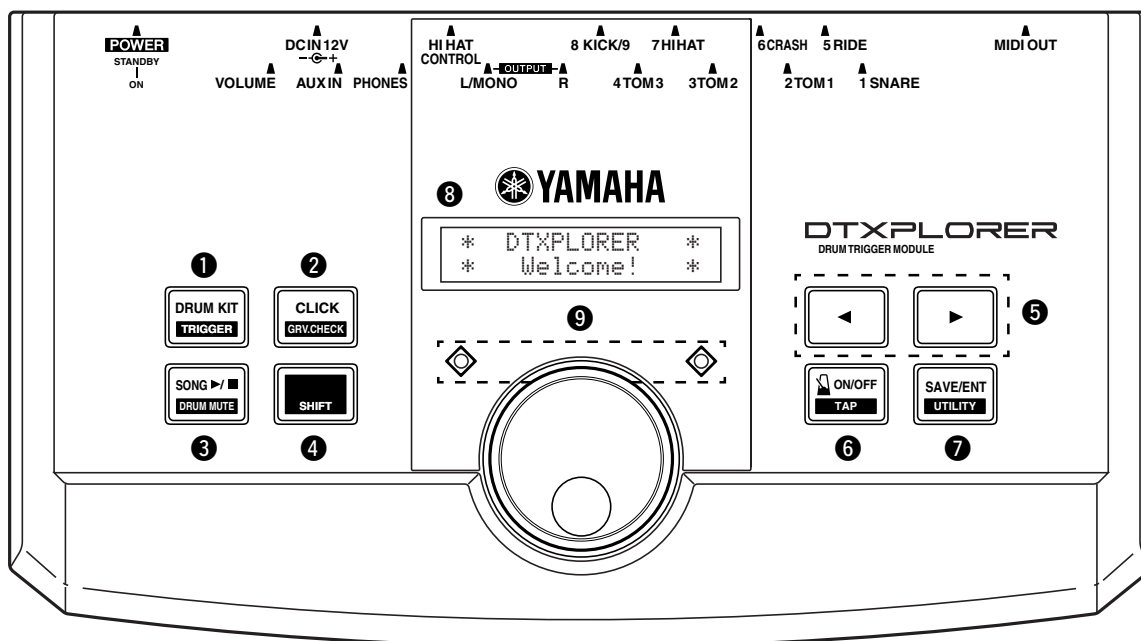
# 目录

---

|                          |    |
|--------------------------|----|
| 各部分名称 .....              | 7  |
| 顶面板 .....                | 7  |
| 后面板 .....                | 8  |
| 连接 .....                 | 9  |
| 把DTXPLOER的垫座连接于主体 .....  | 9  |
| 与成套回响鼓搭配使用DTXPLOER ..... | 9  |
| ■ 连接扬声器或头戴耳机 .....       | 10 |
| ■ 连接电源 .....             | 11 |
| 演奏时间 .....               | 12 |
| 调整Hi-Hat .....           | 13 |
| 随节拍器伴奏 .....             | 14 |
| 轻敲声输出选择 .....            | 16 |
| 随歌伴奏 .....               | 17 |
| 轻敲拍子功能 .....             | 18 |
| 使用最佳状态检查功能 .....         | 19 |
| 制作自己独特的成套鼓 .....         | 20 |
| 工厂设定 .....               | 23 |
| 触发器设置编辑 .....            | 24 |
| 选择触发器设置 .....            | 24 |
| 编辑触发器设置 .....            | 24 |
| <br>                     |    |
| 错误信息 .....               | 28 |
| 故障诊断 .....               | 28 |
| 规格 .....                 | 30 |
| MIDI数据格式 .....           | 31 |
| MIDI传送声音号码 .....         | 31 |
| 全球显示图 .....              | 32 |
| MIDI工具表 .....            | 34 |
| 鼓声表 .....                | 35 |
| 成套预置鼓表 .....             | 35 |
| 预置歌曲表 .....              | 35 |

# 各部分名称

## 顶面板



### ① 成套鼓按钮 (DRUM KIT)

- 此按钮用来输入成套鼓选择显示屏幕。(P.12)
- 按住[SHIFT]按钮，并按[DRUM KIT]按钮，输入触发器设置选择显示屏幕。(P.24)
- 停止正在制作的任何声音制作。

### ② 轻敲按钮 (CLICK)

- 此按钮用来输入轻敲（节拍器）设定显示屏幕。(P.14)
- 按住[SHIFT]按钮，并按[CLICK]按钮，输入最佳状态检查设置选择显示屏幕。(P.19)

### ③ 歌曲按钮 (SONG ▶/■)

- 此按钮用来输入歌曲选择显示屏幕。(P.17)
- 按住[SHIFT]按钮，并按[SONG ▶/■]按钮，放音时只使鼓部分静音。（鼓静音功能）
- 按此按钮来开始或停止歌曲放音。

### ④ 移位按钮 (SHIFT)

按住此按钮来选取另一按钮的次级功能。

### ⑤ 选择按钮 (◀, ▶)

- 这些按钮用来选择（被选择的项目闪烁起来）想要编辑的项目。如果有多数页，在当前显示的页的前后，该按钮用来观看下一页或上一页。按住该按钮，可以连续移动闪烁的光标。
- 按住[SHIFT]按钮，当可以编辑的页打开时，按[◀/▶]按钮来选择想要编辑的项目。

### ⑥ 节拍器开 / 关按钮 (ON/OFF)

- 此按钮用来开始或停止节拍器放音（轻敲声）。(P.14)
- 按住[SHIFT]按钮，并按[ON/OFF]按钮，输入轻敲拍子设定显示屏幕。(P.18)

### ⑦ 保存 / 执行按钮 (SAVE/ENT)

- 此按钮用来执行指令(Enter)，或保存数据。
- 按住[SHIFT]按钮，并按[SAVE/ENT]按钮，输入实用模式 (Utility Mode)，用来进行操作DTXPLOER的全部设定。
- 歌曲显示时，此按钮用来开始或停止歌曲放音。

### ⑧ 液晶显示器

显示操作DTXPLOER所需的信息或数据。

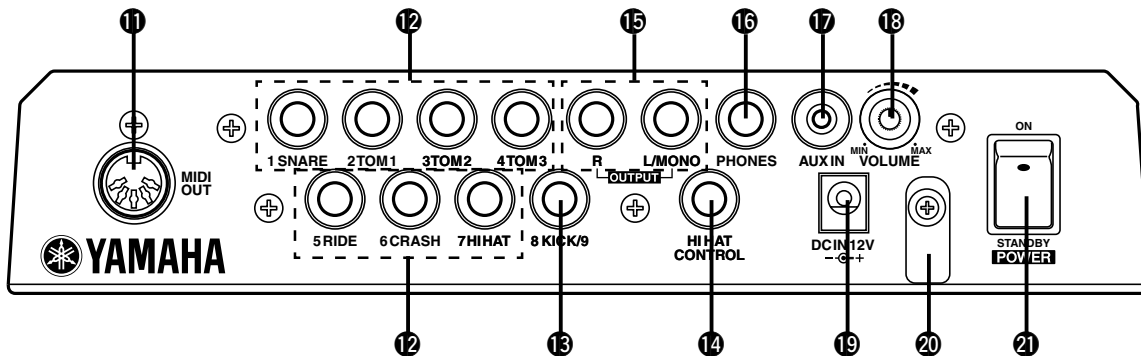
### ⑨ 轻敲指示灯

当节拍器或歌曲在演奏时，每一小节的第一拍响起，红灯就点亮。其它拍子都用绿灯来指示。

### ⑩ 缓动盘

转动缓动盘，用屏幕上闪烁的光标（要编辑的项目）来改变所选择的数值。向右转动缓动盘，数值增加；向左转动缓动盘，数值减少。按住[SHIFT]按钮，转动缓动盘，可以10为单位增 / 减数值。

后面板



11 MIDI OUT插孔

此插孔用来把数据从DTXPLOERER送到外接的MIDI设备上。

使用这个插孔，您可以把DTXPLOERER当作控制器使用，用来触发来自外接音频发生器的声音，或使DTXPLOERER的声音或节拍器放音与外接序列发生器的放音同步。(P.11)

12 触发器输入插孔 (1 SNARE thru 7 HI HAT)

这些插孔用来把垫座或触发传感器连接于主体。请根据各输入端下面的指示把响弦小鼓、印度手鼓等垫座连接起来。(P.9)

- 3区插孔 ..... 1 SNARE插孔
- 立体声（带开关）插孔 ..... 5 RIDE, 6 CRASH插孔
- 单耳声插孔 ..... 2 TOM1, 3 TOM2, 4 TOM3, 7 HI HAT插孔

13 触发器输入插孔 (8 KICK/9)

此插孔用来把脚垫座连接于主体。用附带的立体声电缆将KP65脚垫座连接到主体上，便可通过KP65上的外接垫座输入插孔将另一个垫座连接到输入插孔9。

14 Hi-Hat控制器插孔 (HI HAT CONTROL)

此插孔用来连接hi-hat控制器。(P.9)

\* 连接hi-hat控制器时，请使用带立体声插头（如下所示）的电缆。



15 输出插孔 (OUTPUT L/MONO, R)

这些插孔用来把DTXPLOERER连接于外接放大器、混频器等。对于单耳声放音，请使用L/MONO插孔。对于立体声放音，请把左右(L/R)插孔都连接起来。

16 头戴耳机插孔 (PHONES)

将一对头戴耳机连接于此插孔来监听DTXPLOERER。(P.10)

17 辅助输入(AUX IN)插孔

将外接音频设备等的输出端连接于此插孔（立体声迷你插孔）(P.10)

这对于随着来自CD或盒带放音机的音乐演奏是很方便的。

\* 使用外接设备（激光唱片、盒带放音机等）上的音量控制器来调节音量平衡。

18 主音量旋钮 (VOLUME)

调节DTXPLOERER的总音量（输出OUTPUT插孔和耳机PHONE插孔传输的信号电平）。

顺时针转动旋钮可提高音量；反时针转动旋钮可降低音量。

19 电源插孔 (DC IN 12V)

将交流转接器连接于此插孔。为了要防止转接器插头脱落，请把塞绳紧固在塞绳钩上20。

20 塞绳钩

防止电源塞绳插头偶尔脱落。(P.11)

21 电源开关 (POWER)

这是DTXPLOERER的电源开关。



# 连接

## 注意

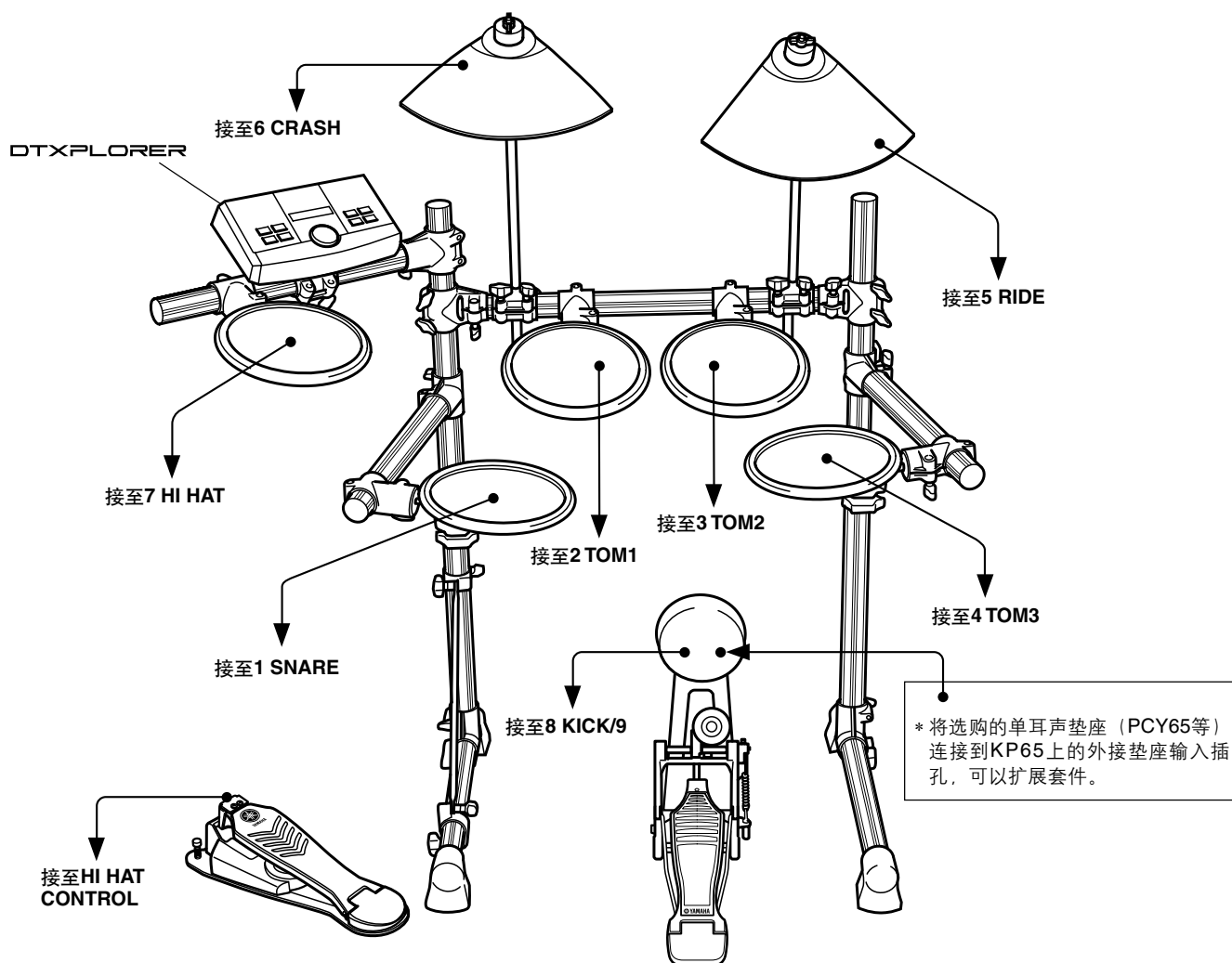
为了防止发生电震和损坏到器件，在连接于DTXPLOER的输入和输出插孔之前，请先确认DTXPLOER和有关器件上的电源都关闭。

## 把DTXPLOER的垫座连接于主体

参照下图，把各垫座的输出电缆连接于DTXPLOER的后面板上的触发器输入插孔。

所有触发器输入插孔都贴有标签(1 SNARE等)，请确认每个垫座都连接于相对应的触发器输入插孔。

\* 当垫座(1 SNARE等)连接于相对应的触发器输入插孔时，DTXPLOER的设置将会提供最佳效果。但如果有工作特性不同的其它垫座或鼓触发器连接于插口上时，“触发器设置编辑”一节(P.24)所述的灵敏度设定将会变更。



## 与成套回响鼓搭配使用DTXPLOER

如果成套回响鼓适合于雅马哈DX20鼓触发器的选购套件，而且该触发器连接于DTXPLOER的输入插孔，DTXPLOER可以从成套回响鼓进行演奏。

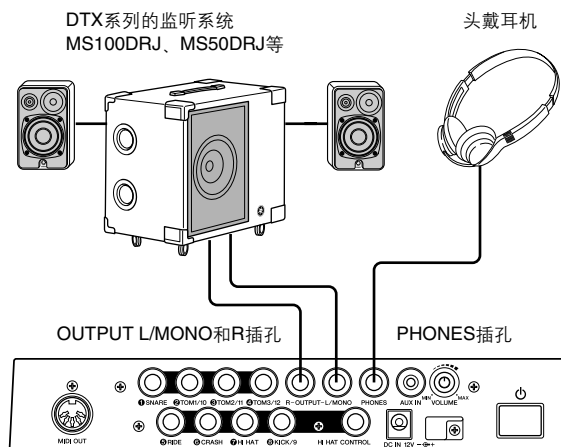
\* 连接后，请确认DTXPLOER的触发器设置中的设定(P.24)正当调整好。

## ● 接线上的一些器件

- 触发器输入插孔5RIDE和6CRASH是立体声输入型插孔。这些插孔可以连接于装备有TP65S、PCY65S、PCY130S等垫座的开关。
- 像TP65S、PCY65S等那样的3区垫座可以连接于触发器输入插孔1 SNARE。
- 垫座灵敏度在触发器设置编辑的[TRIG2型(垫座型)]设定(P.25)中已经设定好。
- 此插孔用来把脚垫座连接于主体。  
用附带的立体声电缆将KP65脚垫座连接到主体上，便可通过KP65上的外接垫座输入插孔将另一个垫座连接到输入插孔9。

## ■ 连接扬声器或头戴耳机

DTXPLOERER未配备内置扬声器。必须将该装置连接到外接放大器+扬声器系统或头戴耳机进行声音输出。



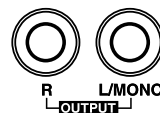
### 注意

每当进行接线时，都要确认正在使用的电缆装备有与该特定器件上的插孔形式相对应的插头。

## ● OUTPUT L/MONO, R插孔（单耳声标准耳机插孔）

使用这些插孔可以把DTXPLOERER连接于混频器或音频设备，来播放来自外接扬声器的声音，或把DTXPLOERER连接于录音设备，来录下您自己的演奏。

\* 当连接于带单耳声输入端的器件时，请使用DTXPLOERER的OUTPUT L/MONO插孔。



## ● PHONES插孔（标准立体声耳机插孔）

请使用后面板上的VOLUME（音量）旋钮来调节头戴耳机音量。



每当使用头戴耳机时，注意不要伤害听觉。把音量调节到舒适的电平后再使用该设备。

### ● AUX IN插孔（立体声迷你耳机插孔）

您可以把来自激光唱机或其它外接音频信号源的音频输出连接于AUX IN插孔，以便把来自外接信号源的信号和来自DTXPLOER的信号混合起来。混合了的音频可以经由DTXPLOER的输出插孔被送到外接设备上。要随着喜爱的曲子演奏或与朋友表演时，也可以使用此插孔。



使用外接设备（激光唱机等）上的音量控制器来调节音量平衡。

### ● MIDI OUT插孔

DTXPLOER的MIDI功能，可供您用DTXPLOER的垫座，在外接音频发生器上播放声音，或使DTXPLOER的歌曲或节拍器的放音与外接序列发生器的放音同步。

#### 关于MIDI

MIDI（乐器数码接口）是一种世界标准，提供连接乐器与电脑的方法，并使它们可以传输或接收演奏及其它数据。此标准能让不同厂牌和种类的电脑与乐器进行通信。



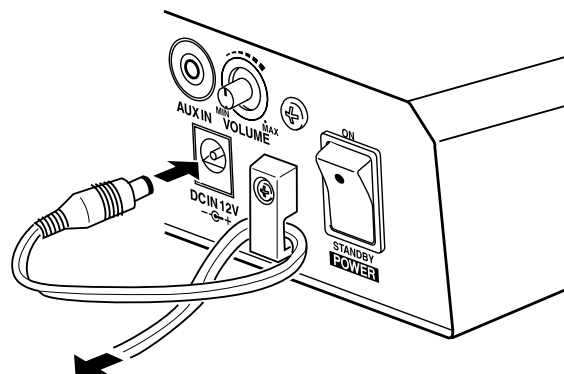
连接器件时，请务必使用标准MIDI电缆。还要使用长度不大于15米的MIDI电缆。使用过长的电缆会导致不规则的运行及其它问题。

### ■ 连接电源

专用电源转接器用来供电给DTXPLOER。

确认电源关闭，并将电源转接器连接于后面板上的DC IN（直流输入）。

为了防止塞绳的插头脱落，请把塞绳绕在塞绳钩上并加以紧固。



#### 警告

把塞绳绕在挂钩上时，确认电源转接器的塞绳弯曲角度不过锐，否则会导致电源塞绳损坏或火灾。

#### 注意

请使用雅马哈PA-3C交流电源转接器（或雅马哈特定推荐的其它转接器）。使用其它转接器会导致转接器和乐器的不能弥补的损坏。

DTXPLOER长期不使用时，请将电源转接器的插头拔出。

#### 接通电源之前

- 为了要保护扬声器、头戴耳机和DTXPLOER免受损坏，在接通电源之前，请将POWER/VOL（电源 / 音量）完全转到左边（最小音量）。
- 确认连接于DTXPLOER的所有外接器件的电源都关闭。DTXPLOER的电源接通后，再将其它器件的电源接通。

# 演奏时间

DTXPLOER这就连接好了，您可以制作音乐了。

## 1. 接通电源

确认所有器件、垫座、外接器件等都连接好了之后，按后面板上的POWER（电源）开关接通电源。

购买了DTXPLOER之后，当您第一次打开电源开关时，下列信息将会出现在显示屏上。

```
* DTXPLOER *
* Welcome!  *
```

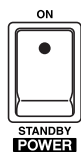
敲击垫座数次后，把电源关闭，然后再打开，敲击垫座的总时间就被显示在显示屏上。(敲击计数功能)

\* 执行工厂设定之后，敲击计数器就复位到“0”。(P.23)

```
* DTXPLOER *
* 5hits     *
```

当成套鼓选择画面（如下所示）出现时，DTXPLOER就可以演奏了。

- \* 最近使用过的成套鼓在显示屏上被选择出来。
- \* 如果其它画面显示出来，请按[DRUM KIT]按钮。



```
KIT1 -----
1 :Acoustic  ▶
```

成套鼓号码      成套鼓名称

### 注意

为了避免损坏扬声器，首先打开DTXPLOER的电源开关，然后再接通音频设备和混频器或放大器。

## 2. 演奏DTXPLOER

在敲击垫座时，将后面板上的音量旋钮往右旋转，把总音量提高到舒适的音量级。

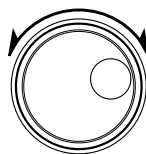
往右旋转，总音量提高；往左旋转，总音量降低。



## 3. 选择成套鼓

每套都由敲打垫座时发出的声音组成。成套鼓从1到32，由32种雅马哈声音设计师特别编程的预置成套鼓组成。

转动缓动盘选择成套鼓。



```
KIT1 -----
1 :Acoustic  ▶
```

成套鼓号码      成套鼓名称

尝试若干不同成套鼓，选择要使用的。

## 4. 改变输出音质

在使用模式下，使用第4页上所示的[Master Equalizer]（主均衡器）画面来改变输出音质。DTXPLOER的总设定值被设定在实用模式。

首先，按[SHIFT]+[SAVE/ENT]按钮在实用模式下输入第1页。

实用模式第1页

```
UTIL1 Hi-hat
HHofs= 0 T= 0▶
```

SHIFT + SAVE/ENT UTILITY

“HHofs=”值闪烁起来。按一次[▶]按钮，把闪烁的光标移到“T=”值位置。

```
UTIL1 Hi-hat
HHofs= 0 T= 0▶
```

在实用模式下，再按一次[▶]按钮，翻到第2页。“OutSel=”值闪烁起来。

```
UTIL2 Click
OutSel=mix▶
```

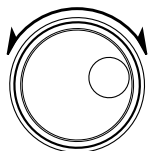
在实用模式下，按两次[▶]按钮，翻到第4页。

```
UTIL4 MasterEQ
Lo=+ 4 Hi=+ 8▶
```

如此使用[◀/▶]按钮选择（闪烁的光标）自己要选择的项目。该页只有一个项目时，[◀/▶]按钮将选择下一页或上一页。

\* 画面右下方的“▶”记号表示有接连的页存在。同样地，左下方的“◀”记号表示有上一页存在。

这就可以用主均衡器(2波段储放型)设定来改变音质。“Lo=”值闪烁起来。要提高低频加强，转动缓动盘来调整该值（低频增益：+0dB至12dB）。



```
UTIL4 MasterEQ
Lo=+ 4 Hi=+ 8
```

同样地，按[▶]按钮使“Hi=”值闪烁，然后转动缓动盘来调整高频增益(+0dB至12dB)。

您也可以调整或设定个别的垫座声音，音量、调谐、混响形式 / 电平，及其它微调DTXPLOERER的设定。(p.20)

## 调整Hi-Hat

Hi-Hat调整是用来确定hi-hat踏板（脚控制器）被踩下时hi-hat闭合的点的。

您也可以设定产生脚溅泼声的稍息。

\* 只当脚控制器连接于HI HAT CONTROL插孔时，此设定才能起作用。该设定对连接于任何其它插孔的脚控制器不会有任何影响。

### 步骤

1. 按[SHIFT]+[SAVE/ENT]按钮，观看下一页（在实用模式下的第1页）。

使用此画面来调整hi-hat。



```
UTIL1 Hi-hat
HHofs= 0 T= 0
```

2. 要设定hi-hat闭合的点时，先使“HHofs=”值闪烁，然后再用缓动盘调整该值。

设定范围为-32至+32。数值越小产生的闭合点越低。

```
UTIL1 Hi-hat
HHofs=-12 T= 0
```

要设定产生脚溅泼声的稍息，先使“T=”值闪烁，然后再使用缓动盘调整该值。

设定范围为0至127。数值越大，脚溅泼声越长、越容易产生。

\* 数值太高将会使脚溅泼声太容易产生，从而导致踏板被继续踩下时连续产生脚溅泼声。

```
UTIL1 Hi-hat
HHofs=-12 T= 20
```

# 随节拍器伴奏

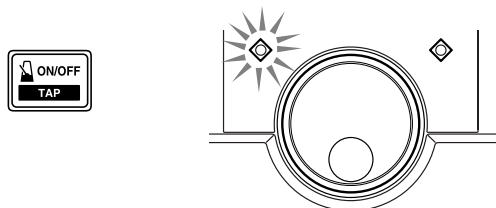
起动节拍器，随着DTXPLOER的垫座演奏。  
DTXPLOER装备有高性能节拍器，可供您制作复杂的节奏。

## 1. 起动节拍器

按[ON/OFF TAP]按钮起动节拍器。

节拍器演奏时，每小节的第1拍响起时，红灯点亮。其它拍子都用绿灯表示。

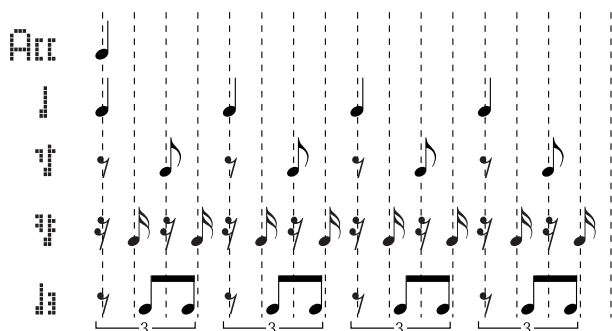
再按一次[ON/OFF TAP]按钮停止节拍器。



## 2. 进行轻敲、速度、节拍等的设定

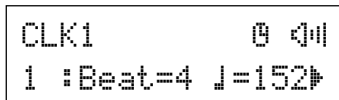
通过微调如下图所示的不同音符值敲击声，DTXPLOER的节拍器可以用来制作各种敲击声模式。您设定得模式就被称为Click Sets（轻敲声组），您可以在DTXPLOER的存储器内最多存储到30种独创的模式。

例) 节拍=4时所用的节拍正时



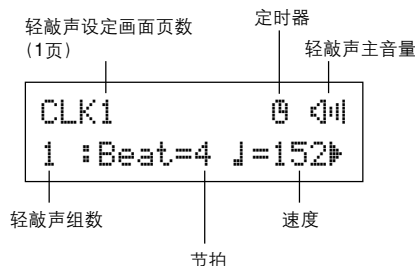
首先，从预置轻敲声组中选择一组聆听。

按[CLICK]按钮，在Click Setting（轻敲声设定）画面上观看第1页。



使用此画面来选择轻敲声组，然后设定节拍、速度、定时器及轻敲声的总音量。

按[◀/▶]按钮把闪烁的光标移到要设定的项目处，然后转动缓动盘来设定其数值。



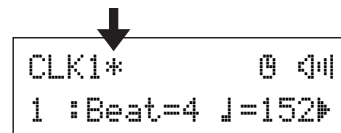
- 轻敲声组 [范围: 1~30]  
选择要使用的轻敲声组。
- 节拍速度 [范围: 1~9]  
设定轻敲声的拍号。
- 速度 [范围: 30~300]  
设定轻敲声的速度 (♩=).

**提示** 轻敲速度功能可以用来设定速度。在此功能下，按速度敲击垫座设定歌曲或轻敲声的速度。这可供您把速度设定到自己想要的任何速度。详情请见第18页。

- 定时器 [范围: 关闭, 30~600秒钟]  
此功能用来在本设定中设计的时间自动停止节拍器。
- 轻敲声主音量 [范围: 0~16]  
设定轻敲声的总音量。  
\* 闪烁光标不在此时，扬声器图标将会显示出来。

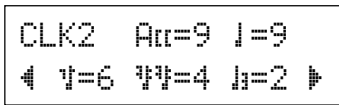
### 重要!

如果节拍或速度设定变更，画面上的“CLK1”的旁边将会出现一个星号“\*”。这是让您知道数据已经变更的。进行存储操作 (P.16) 把数据存储在DTXPLOER的存储器内之后，这个记号就消失。如果在进行存储操作之前选择了不同的轻敲声组，当前的设定将恢复到其原来的状态。如果您要保持对数据进行的变更，一定要进行存储操作。



### 3. 制作您自己独创的轻敲声组

在轻敲声设定模式下，按[▶]按钮观看第2页。

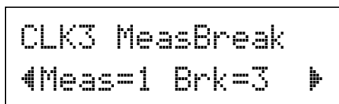


使用这个画面来为5种轻敲声节拍的每一种设定个别的音量级(0~9)。如果您不要使节拍产生，请把音量级设定为“0”。

使用此页来制作您自己独创的轻敲声组。

### 4. 设定轻敲声小节休息时间

在轻敲声设定模式下，按[▶]按钮观看第3页上的[轻敲声小节休息时间]。

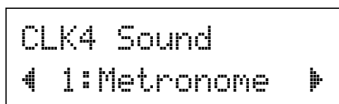


节拍器演奏完通过“Meas”设定(1~9)确定下来的小节数之后，轻敲声小节休息时间为用“Brk”设定(关, 1~9)确定下来的小节数流下静音的“休息时间”。

\* 如果使用设定“Brk=off”，节拍器将无法使其静音。

### 5. 设定轻敲声组

在轻敲声设定模式下，按[▶]按钮观看第4页上的[轻敲声组]一节。



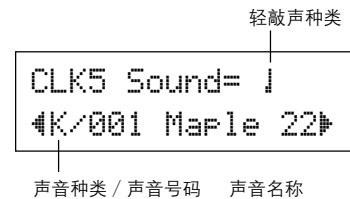
轻敲声组是用来指定节拍器产生的5种不同轻敲声的。这些声音是成组变更的。

范围: Metronome, Wood Block, Percussion, A9090, Stick, Pulse, UserClick

使用“UserClick”设定，您可以使用CLK5和CLK6页来微调节拍器的轻敲声设定。

### 6. 设定轻敲声

在轻敲声设定模式下，按[▶]按钮观看第5页上的[轻敲声]一节。



您可以给节拍器的5种轻敲声的每一种指定不同的鼓声。

\* 如果CLK4的设定没有设定为“UserClick”，此设定就不起作用。

首先，在画面上半部选择轻敲声数值种类(Att, I, T, B, J)，然后把闪烁的光标移到画面的下半部，并选择您想要指定为轻敲声的声音。

首先，选择声音种类。

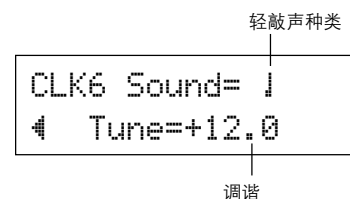
#### ● 声音种类

- K: Kick (脚垫座)
- S: Snare (响弦小鼓)
- T: Tom (印度手鼓)
- C: Cymbal (铙钹)
- H: Hi-hat
- P: Percussion (打击乐器)
- E: Effect (效果)

其次，选择声音号码(0, 1~127)/声音名称。如果声音号码设定为“0”，“NoAssign”就被指定为声音名称，而没有声音会被播出。

### 7. 设定轻敲声的调谐

在轻敲声设定模式下，按[▶]按钮观看第6页上的[轻敲声调谐]一节。



您可以个别地以10分增量对5种轻敲声的每一种进行调谐。

\* 如果CLK4的设定没有设定为“UserClick”，此设定就不起作用。

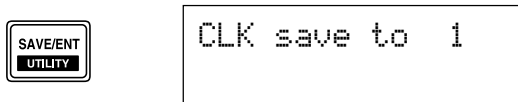
首先，在画面上半部选择轻敲声数值种类(Att, I, T, B, J)，然后把闪烁的光标移到画面的下半部，并设定调谐值(-24~0~+24)。

## 8. 保存独创的轻敲声组

创作了自己独创的轻敲声组后，使用下述的存储操作把它保存在DTXPLOER的存储器内。

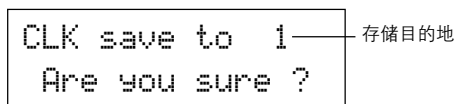
\* 在进行存储操作之前，如果选择了另一轻敲声组，那么对数据所作的任何变更将会消失。

8-1. 按[SAVE/ENT]按钮。如下画面将会出现。



8-2. 转动缓动盘选择要存储轻敲声组的存储器号码(1-30)。

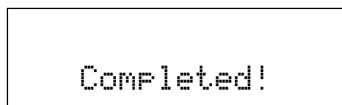
8-3. 再按一次[SAVE/ENT]按钮，要求您确认进行存储操作的如下画面就出现。



8-4. 按[SAVE/ENT]按钮来进行存储操作。

\* 要取消存储操作，按[SAVE/ENT]和[SHIFT]按钮以外的任何按钮。（当“Are you sure?”字样显示在屏幕上时，缓动盘也可以取消该操作）。

存储操作完成后，如下画面就会显示出来。



提示

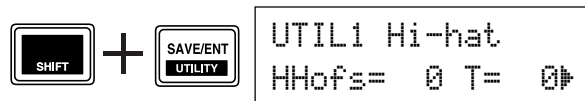
您可以使用“工厂设定”操作来使轻敲声组1~30的内容复位到原来的工厂状态。可是，请小心进行，因为进行此项操作，会用出厂时设定在本机存储器内的数据来改写DTXPLOER的全部内容（全部轻敲声组，使用者触发器设置(No.5)，使用者成套鼓33~42）。(P.23)

## 轻敲声输出选择

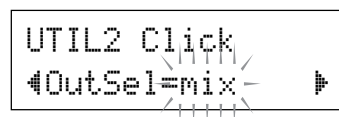
DTXPLOER可供您选择节拍器的信号要从哪一个输出插孔传输。轻敲声的输出和演奏声的输出可以按规定路线发送到独立的输出端。

### 步骤

1. 按[SHIFT]+[SAVE/ENT]按钮，如下画面将会显示出来。（在实用模式下的第1页。）



2. 接着，按两次[▶]按钮，使下列画面出现。



3. 转动缓动盘从下列输出端中进行选择。

mix: 这是标准输出设定。轻敲声信号是从OUTPUT L和R两个插孔输出的。

clickL: 轻敲声信号只从OUTPUT L插孔输出。所有鼓演奏声和歌曲播放声都经由OUTPUT R插孔传输。

clickR: 轻敲声信号只从OUTPUT R插孔输出。所有鼓演奏声和歌曲播放声都经由OUTPUT L插孔传输。

\* PHONES（耳机）插孔传输与OUTPUT插孔相同的信号。本节中的设定将会被施加于PHONES插孔的立体声L和R。



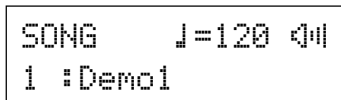
# 随歌伴奏

DTXPLOER的内置序列发生器含有除了鼓之外还包括与键盘、铜管乐器的伴奏及其它声音的22个歌曲的数据。请随着歌曲演奏吧！

## 1. 选择歌曲

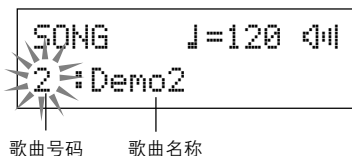
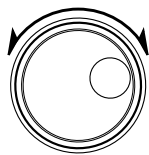
选择DTXPLOER的歌曲中之一聆听。

按[SONG ▶/■]按钮观看歌曲选择画面。



使用[◀|/▶]按钮使歌曲号码闪烁，然后使用缓动盘选择您要聆听的歌曲号码(1~22)。

\* 选择了不同歌曲时，成套鼓将改为符合所选择歌曲的。



歌曲号码 歌曲名称

## 2. 聆听歌曲

按[SONG ▶/■]按钮，计数后，歌曲就从头开始回放。

歌曲播放到最后之后，它会自动再从头开始播放。

按[SONG ▶/■]按钮停止回放。

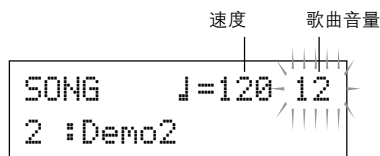


- \* 要使设定回到原来的速度或声音，请再选择该歌曲。
- \* 如果歌曲在回播时选择了不同的歌曲，新歌曲将从头开始回播。

## 3. 调整歌曲的音量和速度

使用[◀|/▶]按钮使速度值闪烁，然后使用缓动盘设定歌曲的回放速度(♩=30~300)。

接着，按[▶]按钮把闪烁的光标向右移动。扬声器图标将变为数值，并闪烁起来。这就为鼓(0~16)以外的部件设定音量。转动缓动盘，调整歌曲伴奏和您的演奏之间的平衡。

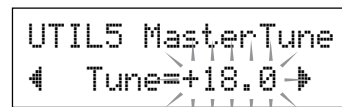
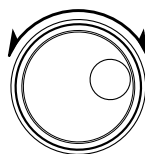


**HINT** 速度也可以用轻敲速度功能来设定。此功能可供您通过按拍子轻敲垫座来设定歌曲或节拍器的拍子。使用这功能，您可以把速度设定到最适合您的。关于详情，请参看第18页。

## 4. 调整调谐

歌曲的调谐可以10分为增值来进行调整。调谐设定见于实用模式。

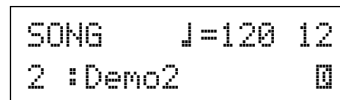
按住[SHIFT]按钮，并按[SAVE/ENT]按钮在实用模式下观看第1页。接着，按6次[▶]按钮观看下示的总调谐画面，然后使用缓动盘来调整调谐(-24.0~0~+24.0)。



## 5. 使鼓部分静音

尝试随着歌曲演奏。

按住[SHIFT]按钮，并按[SONG ▶/■]按钮，使“🔇”图标显示在画面的右下方。这个图标表示鼓静音功能正在起作用。按[SHIFT] + [SONG ▶/■]按钮，使鼓部分静音（不发出声音），并开始回放。



这就可以自己演奏鼓部分了。

要取消鼓静音功能，请按住[SHIFT]按钮，并再按一次[SONG ▶/■]按钮。

\* 在歌曲回放中，鼓静音功能也能起作用。

## 6. 随着低音独奏演奏

使用“低音独奏”功能，您可以在回放时随着低音部分演奏。因为此功能能使其它伴奏部分静音，它可让您聚精会神地跟着低音乐器的旋律演奏来改进演奏技巧。首先，按[SHIFT]+[SAVE/ENT]按钮来观看下列画面。(在实用模式下观看第1页)。



接着，按3次[▶]按钮来观看如下画面。转动缓动盘，选择“BassSolo=on”。



使用此设备，按[SONG ▶/■]按钮开始回放，那么就只能听到低音部分。

**提示** 使用鼓静音或低音独奏功能演奏时，如果不易保持节拍，请试着同时使用节拍器和歌曲以便获得更好的时间参考。

按[ON/OFF]按钮，时节拍器伴着歌曲的回放演奏。再按[ON/OFF]按钮，就停止下来。

**提示** 改变歌曲将会使成套鼓改变为已经为该歌曲指定的成套鼓。

与歌曲伴奏时，如果要使用不同的成套鼓，请按[DRUMKIT]按钮，输入成套鼓选择画面，然后选择另一成套鼓号码。

如果选择了不同的歌曲，鼓静音激活([SHIFT]+[SONG ▶/■])时，选择了不同歌曲时，成套鼓也不改变。

## 轻敲拍子功能

使用轻敲拍子功能，您可以通过按节拍轻敲垫座来设定歌曲或节拍器的速度。这可供您把速度设定到最适合于自己。

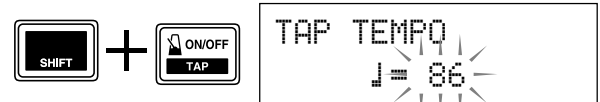
[◀/▶]按钮也可以用来设定速度，而不必敲击垫座。

### 步骤

1. 按[SHIFT]+[ON/OFF]按钮。

下示的轻敲拍子设定画面将会出现。

\* 轻敲拍子功能甚至也能在歌曲或节拍器回播时使用。

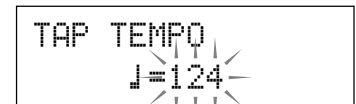


2. 按您要演奏歌曲的节拍轻敲垫座。(或者按[◀/▶]按钮。)

按轻敲垫座的节拍决定下来的速度值就出现在画面上。

\* 任何垫座都行。

\* 缓动盘也可以用来改变速度值。



3. 按[SAVE/ENT]按钮设定速度，数值将会停止闪烁。如果歌曲或节拍器在播放，节拍将会立即变为新节拍。

# 使用最佳状态检查功能

当您伴着歌曲或节拍器演奏时，最佳状态检查功能会对您的正时和用于歌曲或节拍器回放的时钟进行比较，并让您知道您演奏的正确度。连同正时，DTXPLOERER还会给您触发器级别的图形画面，使您能看到您演奏的一致性。

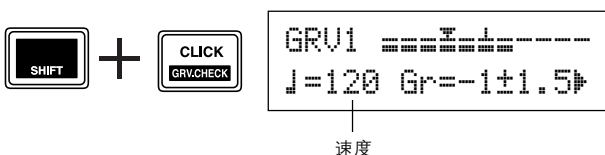
## 1. 选择歌曲或轻敲声组

首先，选择您要伴奏的歌曲或轻敲声组。

## 2. 最佳状态检查功能

按[SHIFT]+[CLICK]按钮观看最佳状态检查的(GRV1)主画面。

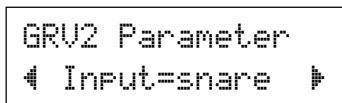
转动护按动盘设定歌曲或节拍器的节拍( $\downarrow$ =30~300)。



## 3. 选择垫座

按[▶]按钮观看GRV2页，然后转动缓动盘选择您想要检查的垫座（触发器输入信号源）。“ALL”设定可以选择全部垫座。

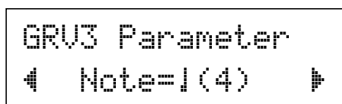
范围：snare, tom1, ... pad9, ALL



## 4. 设定正时(音符值)

按[▶]按钮观看GRV3页，然后转动缓动盘选择您要检查的正时的音符值。

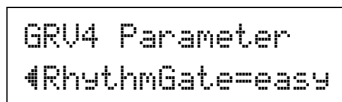
范围：Att,  $\downarrow$ (4),  $\downarrow$ (8),  $\downarrow$ (16),  $\downarrow$



## 5. 设定节拍门

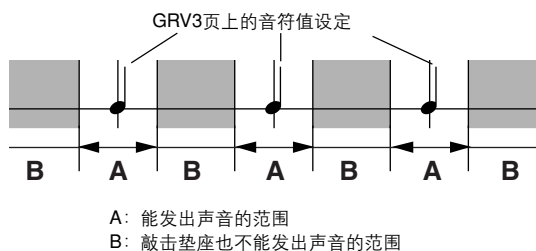
如果需要的话，按[▶]按钮观看GRV4页，设定节拍门。此功能用来规定您演奏时正时的迟早。如果您演奏的音符的正时明显地不同于GRV3页上的音符值，那么节拍门将会制止音符的声音发出。

范围：off, easy, norm, pro



该门会因设定由“easy”→“norm”→“pro”变更而越来越窄。换句话说，水平越高，对制作声音所要求的精确度越高。将其设定在“OFF”时，您演奏的一切都会播放出来。

\* 节拍门功能只当最佳状态检查的(GRV1)主画面显示时操作。



## 6. 起动的最佳状态检查!

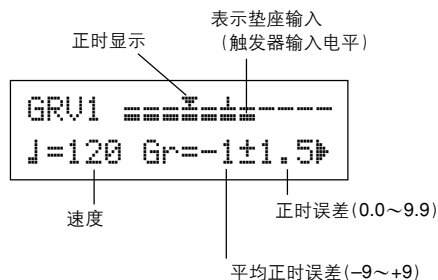
设置完毕后，退回到最佳状态检查的主菜单(GRV1页)，开始进行歌曲回放([SONG ▶/■])或节拍器回放([ON/OFF])。

## 7. 准确演奏

聆听歌曲或节拍器，聚精会神地准确演奏。缓动盘可以用来调整歌曲或节拍器的速度。

画面上半部里的仪表会用图形指示所演奏各音符的正时的误差和触发器输入电平。如果您的正时太慢，该记号将会移到画面的右边。如果您的正时太快，该记号将会移到画面的左边。

画面下半部所示的数据是用于节拍、与GRV3页上的音符值组比较的正时平均误差、每次敲击的偏差的。



\* 正时是怎样显示的? (在画面上的数值指南)  
0 (准时)、1~9 (单位为第16音符的1/24)

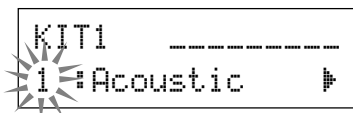
\* 最佳状态检查结果下一次歌曲或节拍器开始播放时会复位。

# 制作自己独特的成套鼓

DTXPLOERER让您通过为垫座指定鼓声，并设定其调谐、声音、衰变、混响等，来制作您自己独创的成套鼓。

## 1. 选择成套鼓

按[DRUM KIT]按钮观看成套鼓选择(KIT1)中的第1页。



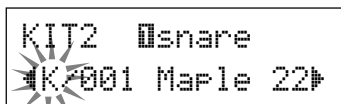
转动缓动盘选择您要使用的成套鼓作为自己独创的成套鼓的起点。我们推荐您选择与您要创作的种类相类似的成套鼓。

\* 预置成套鼓(1~32号)和使用者成套鼓(33~42号)也能用于编辑。

## 2. 指定鼓声音

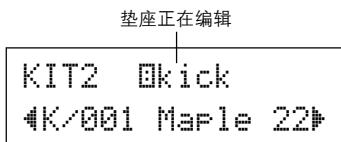
在这个例子里，我们创作出低音鼓(kick)声音。

2-1. 按[◀/▶]按钮观看鼓声音选择中的KIT2页。



2-2. 要选择您要编辑的垫座(触发器输入源)，只需敲击您要编辑的垫座或按[SHIFT] + [◀/▶]按钮即可。

踏在脚踏板上或按[SHIFT] + [◀/▶]按钮，选择“kick”。连接于8KICK触发器输入插孔的垫座这就被选择，换句话说，脚踏板的垫座输入就被选择。



### ● 关于触发器输入源

设定该垫座的各输入源的声音。

输入源是由连接于DTXPLOERER输入插孔1~9的垫座或触发传感器传输的触发器数据。

使用TP60/65/80、KP60/65/80、PCY60/65/80/130、DT10/20等单耳声垫座时，一个输入插孔要指定一个输入源。使用TP65S/80S、PCY65S/80S/130S等立体声垫座时，一个输入插孔要指定两个输入源(垫座输入和边缘开关输入或两种垫座输入等)。

使用TP65S/PCY150S等3区垫座时，一个输入插孔要指定三个输入源(垫座输入和两个边缘开关等)。

要选择垫座(触发器输入源)时，只要敲击需要的垫座或按[SHIFT] + [◀/▶]按钮即可。

各输入源规定如下：

- snare 用于触发器输入插孔1的垫座输入
- snrR1 用于触发器输入插孔1的边缘开关1输入
- snrR2 用于触发器输入插孔2的边缘开关1输入
- tom1 用于触发器输入插孔2的垫座输入
- tom2 用于触发器输入插孔3的垫座输入
- tom3 用于触发器输入插孔4的垫座输入
- bride 用于触发器输入插孔5的垫座输入
- brideE 用于触发器输入插孔5的边缘开关输入
- crash 用于触发器输入插孔6的垫座输入
- crashE 用于触发器输入插孔6的边缘开关输入
- open 用于触发器输入插孔7的垫座输入(当hi-hat控制器不完全关闭时)
- close 用于触发器输入插孔7的垫座输入(当hi-hat控制器完全关闭时)
- footC1 用于触发器输入插孔7的hi-hat被踩下时的事件
- splash 用于触发器输入插孔7的hi-hat控制器的溅泼事件
- kick 用于触发器输入插孔8的垫座输入
- pad9 用于触发器输入插孔9的垫座输入

\* 单耳声垫座不具有边缘开关功能。

2-3. 接着，选择鼓声音种类。鼓声音种类与用于节拍器的轻敲声的相同。

#### ● 声音种类

- K: Kick (脚垫座)
- S: Snare (响弦小鼓)
- T: Tom (印度手鼓)
- C: Cymbal (铙钹)
- H: Hi-hat
- P: Percussion (打击乐器)
- E: Effect (效果)

在此，选择“K: Kick”。

按[◀/▶]按钮来把闪烁的光标移到要选择的声种类，转动缓动盘选择“K”。

### 重要!

如果数据变更，画面上的“KIT”的旁边将会出现一个星号“\*”。这是让您知道数据已经变更的。

进行存储操作(P.23)把数据存储在DTXPLOER的存储器内之后，这个记号就消失。如果在进行存储操作之前选择了不同的成套鼓，当前的设定将恢复到其原来的状态。如果您要保持对数据进行的变更，一定要进行存储操作。

2-4. 接着，选择鼓声音。

按[◀/▶]按钮，使声音的号码闪烁起来，然后转动缓动盘指定鼓声音。

这个例子，是选择“K/001 Maple 22”。

\* 如果声音号码设定为“0”，“NoAssign”就被指定为声音名称，而将不会发出声音。

```
KIT2* @kick
K/001 Maple 22
```

现在您已经选好了要作为独创鼓声音的基础的鼓声音了。

接着，请编辑鼓声音，创造独特的低音鼓声音。

### 3. 改变音量

敲击垫座时试着改变鼓声音的音量。使用音量设定来调整其它垫座声音间的音量平衡。

使用[▶]按钮观看KIT3页，然后转动缓动盘设定音量(0~127)。

```
KIT3* @kick
Volume=110
```

### 4. 改变调谐(音高)

试着改变鼓声音的调谐(音高)。

使用[▶]按钮观看KIT4页，然后转动缓动盘设定调谐。

在-24.0~+24.0分之间的任何地方都能以10分的增值来进行调谐。

```
KIT4* @kick
Tune=+ 8.0
```

### 5. 改变盘

试着改变鼓声音的盘设定(在立体声音场中的声音位置)。

使用[▶]按钮观看KIT5页，然后转动缓动盘设定声音的盘。

范围从“L64”(硬左)~“C”(中心)~“R63”(硬右)。转动缓动盘时，要注意声音因设定而改变它在立体声音场内的位置。

```
KIT5* @kick
Pan=L 5
```

### 6. 改变混响类型

试着改变施加于成套鼓的混响类型。

相同的混响类型施加于全部的成套鼓上。

使用[▶]按钮观看KIT6，然后转动缓动盘设定混响类型。

```
KIT6* -ALL-
ReverType=hall1
```

## 制作自己独特的成套鼓

|          |            |
|----------|------------|
| none     | 无混响（统统相同）。 |
| hall1-5  | 在大厅内激起回响。  |
| room1-5  | 在室内激起回响。   |
| stage1-5 | 在舞台上激起表演。  |
| plate    | 激起钢板回响。    |
| white    | 特短混响效果。    |
| tunnel   | 激起隧道混响。    |
| bsemnt   | 激起地下室的混响。  |

\* 大厅、房间、或舞台效果、数值越大，产生的效果越大。

### 7. 改变混响声级

试着改变施加于各输入源的混响音量。

使用▶]按钮观看KIT7页，然后转动缓动盘设定混响声级(0~127)。

```
KIT7* @kick
◀ RevLevel= 41 ▶
```

### 8. 改变衰变

试着改变鼓声音的衰变时间（声音发出后到衰退所需的时间）。

使用▶]按钮观看KIT8页，然后转动缓动盘设定衰变(-64~0~+63)。

正数值产生较强劲的声音。

```
KIT8* @kick
◀ Decay= 0 ▶
```

### 9. 改变声音特性（滤波器设定）

试着调整滤波器的截止频率来改变鼓声音的特性（鲜明度）。

使用▶]按钮观看KIT9页，然后转动缓动盘设定截止频率(-64~0~+63)。

正数值产生较鲜明的声音。

```
KIT9* @kick
◀ CutOffFreq= 0 ▶
```

### 10. 设定替代群

给相同的替代群指定像hi-hat打开和关闭的声音（您不要同时演奏的声音）— 您不要同时演奏的声音，当同一替代群中的下一个声音被接收到时（开启的hi-hat的声音被关闭后，关闭的hi-hat声音就响起来），当前发出的声音将被关断。

使用▶]按钮观看KIT10页，然后转动缓动盘设定替代群(off, A1~9)。

当此设定值设定为“off”时，静音将不起作用。

```
KIT10* @kick
◀ AltGroup= 1 ▶
```

\* hi-hat等某些声音在其预置设定中已经设定有替代群了。

### 11. 设定MIDI键ON/OFF

在信息的键开 / 键关时为各输入源设定MIDI音符。

使用▶]按钮观看KIT11页，然后转动缓动盘设定键开 / 键关。

```
KIT11* @kick
◀ KeyOn/Off=norm
```

norm 键关没有被认出。  
hold 键关被认出。每敲一次垫座，就切换键开或键关。  
0.0s to 9.9s 键关被认出，这就可以设定从键开到键关的时间（门时间）。

\* 当此项设定设定为“norm”时，某些声音会连续响起。按[DRUM KIT]按钮可使它停止。

### 12. 保存独创的声音

要把一向制作的独创成套鼓保存下来，使用下述存储操作方法，把成套鼓保存在DTXPLOER的存储器内。独创的成套鼓可以保存在使用者成套鼓(33~42)地址。

\* 如果在进行存储操作之前选择了不同的成套鼓，那么您对数据所做的一切变更将会丢失。

12-1. 按[SAVE/ENT]按钮。下示画面将会出现。

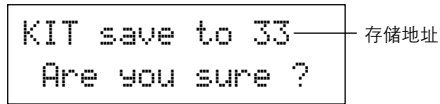


```
KIT save to 33
```

12-2. 转动缓动盘选择要存储独创的成套鼓的目标成套鼓号码(33~42)。

\* 数据不能存储于预置成套鼓(1~32)。

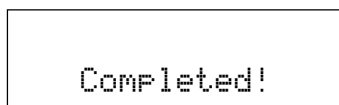
12-3. 再按一次[SAVE/ENT]按钮，下示画面出现，要求您确认进行存储操作。



12-4. 按[SAVE/ENT]按钮进行存储操作。

\* 要取消存储操作，按[SAVE/ENT]和[SHIFT]以外的任何按钮。（当“Are you sure?”字样出现在屏幕上时，缓动盘也能用来取消该项操作）。

存储操作完毕后，如下画面就出现。



您这就制作好具有独创的鼓声音的成套鼓了。

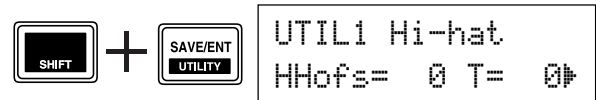
使用上一页所述的同样步骤，为剩余的垫座（输入源）制作其它鼓声音，并试着制作采用全部独创声音的成套度。

## 工厂设定

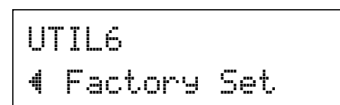
此项操作可以使DTXPLOERER的全部内部设定都恢复到原来的工厂默认。

### 步骤

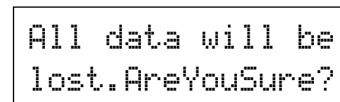
1. 按[SHIFT]+[SAVE/ENT]按钮观看下示画面。（实用模式中的第1页）



2. 接着，按7次[▶]按钮观看下示画面。



3. 使用上示的画面，按[SAVE/ENT]按钮，如下的画面就显示出来，要求您确认进行工厂设定操作。



4. 再按一次[SAVE/ENT]按钮进行工厂设定。

\* 要取消工厂设定，按[SAVE/ENT]和[SHIFT]以外的任何按钮。（缓动盘也能用来取消该项操作。）

# 触发器设置编辑

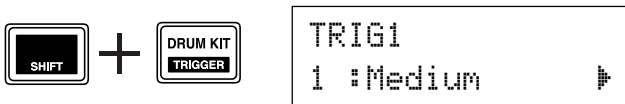
触发器设置编辑含有关于触发器输入信号的各种设定值，这些信号是从连接于触发器输入插孔的垫座或传感器接收到的。它能让您进行调整，使DTXPLOER能更加适合于这些信号。

如果您正在使用的鼓触发器不是随DTXPLOER附送的，那就需要调整灵敏度或为个别的触发器输入端指定声音。本节也叙述到有利于防止串音的设定和双触发器。

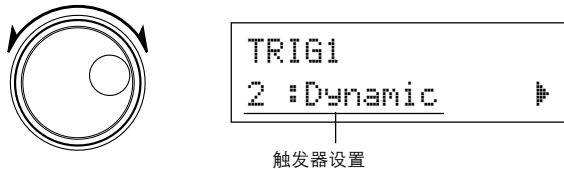
## 选择触发器设置

DTXPLOER在触发器设置中含有四种不同预置类型(No.1~4)。No.1含有基本设置的数据，该设置使用随DTXPLOER附送的垫座，而该DTXPLOER如后面板上标记所示连接于本机触发器输入插孔。从工厂发货时，触发器设置No.1已被选择。No.2~4也含有为与DTXPLOER的伴奏垫座搭配使用而设计的设置数据。关于灵敏度和表达方式的设定在这些预置中有所不同。No.5用于保存自制的设置。关于制作自制设置的详情，请参阅下一节中所述的[编辑触发器设置]一项。选择最适合您的演奏方式的触发器设置。按照下述步骤选择您要使用的触发器设置。

1. 按[SHIFT] + [DRUM KIT]按钮观看触发器设置选择画面(TRIG1)上的第1页。



2. 转动缓动盘选择适合您使用的成套鼓的触发器设置。



## 编辑触发器设置

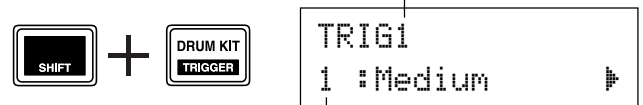
如果您正在使用的垫座或鼓触发器不是随DTXPLOER附送的，或者需要解决双触发器或串音的问题，触发器设置可以提供更详细的个别垫座的设定，诸如变更预置的触发器设置。

如果您因上述的理由已经制作了自制设置，该项设置可以存储于触发器设置No.5。

1. 按[SHIFT] + [DRUM KIT]按钮观看触发器设置选择画面(TRIG1)上的第1页。当前选择的触发器设置就显示在屏幕上。

\* 如果您要编辑不同的触发器设置，此时使用缓动盘选择设置。

触发器模式页号 (第1页)



触发器设置号码: 设置名称

2. 使用设置的TRIG2~TRIG8页来编辑触发器设置。按[◀/▶]按钮来改变页号，将闪烁的光标移到您要编辑的项目。

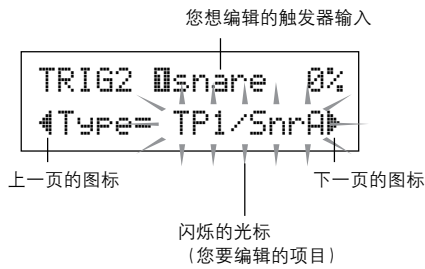
\* 关于个别项目的情况，请参阅第25页。

要选择您想编辑的触发器输入（输入插孔），只要敲击您要编辑的垫座或使用[SHIFT] + [◀/▶]按钮选择触发器输入端即可。

### ● 触发器设置表

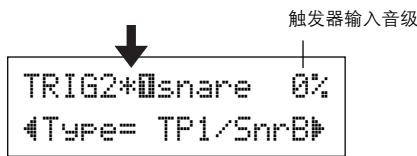
| 序号 | 名称          | 说明                      |
|----|-------------|-------------------------|
| 1  | Medium(适中)  | 标准设定                    |
| 2  | Dynamic(动态) | 动态范围宽，但易于振动             |
| 3  | Easy(平稳)    | 匀化不规则的触发器音级，产生更加平稳的声音   |
| 4  | DT10/20     | 与装于混响鼓上的DT10/20鼓触发器搭配使用 |





3. 转动缓动盘改变设定

- \* 如果数据变更, 星号“\*”将会出现在画面上的“TRIG”的旁边。存储操作执行后, 这个星号将会消失。
- \* 垫座被敲击时产生的 触发器输入音级就显示在画面的右上方。设定增益时, 使用此音级作为指南来测量敲击垫座的音量大小。



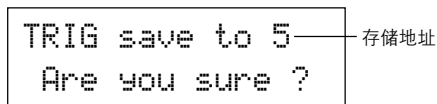
4. 要把您对数据所作的变更保存起来, 使用下述步骤把数据存储于使用者触发器设置(No.5)。

- \* 如果在进行存储操作之前选择了不同的触发器设置, 那么您对数据所作的变更将全部消失。

4-1. 按[SAVE/ENT]按钮。下示画面将会出现。



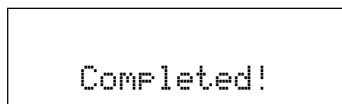
4-2. 再按一次[SAVE/ENT]按钮, 要求您确认进行存储操作的下示画面将会出现。



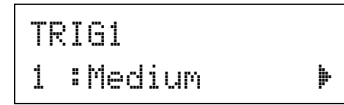
4-3. 按[SAVE/ENT]按钮执行存储操作。

- \* 要取消存储操作, 按[SAVE/ENT]和[SHIFT]以外的任何按键。(当“Are you sure?”字样出现在屏幕上时, 缓动盘也能用来取消该项操作。)

存储操作完毕后, 如下画面就出现。



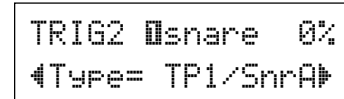
TRIG1 触发器设置选择



[范围] 1 ~ 5

选择触发器设置类型。(P.24)

TRIG2 类型 (垫座类型)



设定连接于画面(上例子中的[1 SNARE])上半部所示指定输入插孔的垫座的类型。

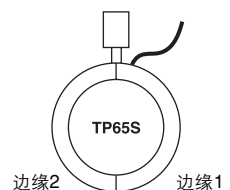
- \* [TRIG3 Gain,MVI(最小速率)](P.26)和[TRIG5 SelfRejTime](自我抑制时间)(P.26)中的数值组将自动选择您在此设定的垫座类型的适当数值。

垫座类型规定如下:

|            |                              |
|------------|------------------------------|
| KP         | KP80S/80/65/60               |
| TP1/SnrA   | TP65S/65 (主要用作响弦垫座) *1       |
| TP1/SnrB   | TP65S/65 (主要用作响弦垫座) *1, *2   |
| TP1/Tom    | TP65S/65 (主要用作印度手鼓垫座) *1     |
| TP2-A      | TP80S/80/65/60 *3            |
| TP2-B      | TP80S/80/65/60 *3            |
| PCY1       | PCY150S                      |
| PCY2       | PCY130S/130                  |
| PCY3       | PCY80S/80/65/60/10           |
| RHH        | RHH130                       |
| RHP Pad    | RHP120SD/120/100/80 (垫座侧) *4 |
| RHP Rim    | RHP120SD/120/100/80 (边缘侧) *4 |
| RHP Kick   | KP120                        |
| BP         | BP80 *5                      |
| DT Snare   | DT系列鼓触发器 (用于响弦小鼓)            |
| DT HiTom   | DT系列鼓触发器 (用于小印度手鼓)           |
| DT LoTom   | DT系列鼓触发器 (用于大印度手鼓)           |
| DT Kick    | DT系列鼓触发器 (用于低音鼓)             |
| misc 1 ~ 6 | 另一家制造商的垫座1~6。                |

- \*1 如果连接于1 SNARE输入端, 那么3区功能 (垫座声 x1, 边缘声 x2) 将适用于TP65S等3区兼容垫座。

当连接于5 RIDE或6 CRASH插孔时, 边缘将只发出一种声音。为了制作闭路边缘敲击声, [TP1/SnrA]在边缘1上有一个高灵敏度设定值, 而[TP1/SnrB]则在边缘2上有一个高灵敏度设定值。左、右边缘灵敏度被设定在[TP1/Tom]的同一音级。如果垫座连接于任何其它的输入端, 边缘声将发不出来, 而且垫座将只能发出一种声音。



## 触发器设置编辑

- \*2 [TP1/SnrB]上的边缘1和边缘2的声音是和[TP1/SnrA]上的相反的。使用左手做的设定时，这可为用左手的鼓手提供适当的设定。
- \*3 当TP80S等立体声垫座连接于1 SNARE输入端时，[TP2-A]将发出指派给边缘1的声音，[TP2-B]将发出指派给边缘2的声音。（参照P.20）
- \*4 当使用RHP系列立体声垫座时，把垫座连接于输入端8/9，并把输入端8中的垫座类型设定到[RHP Pad]，而把输入端9中的垫座类型设定到[RHP rim]。
- \*5 要把BP80作为立体声垫座使用，把垫座连接于输入端8/9上。

### TRIG3 增益, MVI (最小速率)

```
TRIG3 [Snare] 0%
Gain=65MVI= a15
```

增益 [范围] 0 ~ 99

调整画面的上半部所示的输入插孔的输入增益（灵敏度）。指定更大的数值让来自垫座的较小输入音级也能发出声音。

- \* 适当的垫座类型被设定于[TRIG2 Pad(Pad Type)]之后，此数值将被自动设定。对数值需要进行若干微调。
- \* 某些垫座装备有灵敏度调节旋钮。详情请参看随垫座附送的使用说明书。

MVI [范围] 1 ~ 127

当垫座被敲击得最弱时，设定被传送的MIDI速率。即使垫座被敲得很轻，数值大，将会产生高音量级。可是，这将导致音量范围窄，使其难以适当地制作更宽的动态音级。触发器输入音级将在画面右上角显示出百分比%。最大速率（输入音级99%）将为127。垫座被敲的最弱时，音级低，所以可以实现更宽的动态范围。

- \* 适当的垫座类型被设定于[TRIG2 Pad(Pad Type)]之后，此数值将被自动设定。对数值需要进行若干微调。

### TRIG4 VelCurve (速率曲线)

```
TRIG4 [Snare] 0%
VelCurve=norm
```

设定画面上半部指定的触发器输入插孔的输入速率曲线。



### TRIG5 SelfRejTime (自我拒斥时间)

```
TRIG5 [Snare] 0%
SelfRejTime=1
```

[范围] 0 ~ 9

防止在画面上半部指定的输入插孔处发生双触发的情况。有一个事件被检测到之后，再发生的事件就会在一定的时间内自动静音。数值设定得越大，时间越长。

### TRIG6 拒斥 (拒斥音级)

```
TRIG6 [Snare] 0%
Rejection=2
```

[范围] 0 ~ 9

防止在画面上半部指定的输入插孔处发生串音。被输入值低于在此设定者的其它垫座（输入插孔）触发的事件在设定长度的时间内将不会被传出去。

**TRIG7 SPRej (特定拒斥音级)**

```
TRIG7 0snare 0%
4SPRej=0from= 1▶
```

**SPRej** [范围] 0 ~ 9  
**from** [范围] 1 ~ 9, 56

此项设定是用来防止画面上半部指定的输入插孔和在“from=”设定中指定的输入插孔之间发生串音。

在“from=”设定中指定的垫座发生事件之后，画面上半部指定的垫座在一定长度的时间内将不会发出声音，除非输入音级大于在此所设定的数值。数值越大，需要更大的输入音级才能使触发器事件发生。

“from=56”设定指定触发器输入端5和6。

**TRIG8 复制给输入端 (触发器设置复制)**

```
TRIG8 0snare
4Copy to Input=2
```

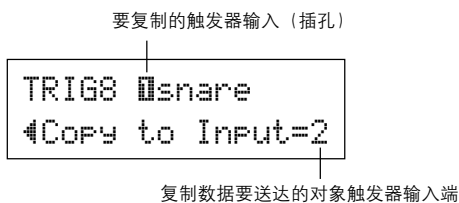
此功能用来复制各页[TRIG2 Pad Type]上的所有数据设定，通过[TRIG7特定拒斥音级]送到另一输入插孔。

**注意**

执行触发器设置复制操作时，触发器设置数据将被复制源的设定所取代。

**步骤**

1. 敲击垫座选择数据将被复制的复制源（触发器输入）。转动缓动盘，指定数据将被复制的复制对象（触发器输入）。



2. 按[SAVE/ENT]按钮。要求您确认进行复制操作的下示画面将会出现。

```
Input Copy to 2
Are you sure ?
```

3. 按[SAVE/ENT]按钮，进行复制操作。

\* 要取消复制操作，请按[SAVE/ENT]和[SHIFT]按钮以外的任何按钮（缓动盘也可以用来取消此项操作）。

复制操作完毕后，下示画面将会出现。

```
Completed!
```

# 错误信息

---

检测到不正确的设定或操作，或者发生异常操作时，将会出现错误信息。  
检查下列错误信息，采取适当的改正措施。

ERROR  
Data Initialized

接通电源之后，设备不能正确读取数据时，此信息将会出现。故障的原因可能是备用RAM数据已经损坏或备用电池电力过低。请与就近的雅马哈维修中心或经销商联系。

WARNING  
Battery Low

内存备用电池电力过低。使用者数据可能会被删除。请与就近的雅马哈维修中心或经销商联系。

# 故障诊断

---

## DTXPLOERER发不出声音，识别不出触发器输入端。

- 垫座或触发器传感器有没有适当地连接于DTXPLOERER的触发器输入插孔？（→ P.9）
- 后面板上的音量旋钮是否转到最小？（→ P.12）
- 敲打垫座时，输入音级是否显示出来？（→ P.25 [触发器设置编辑：TRIG2~TRIG7页]）
- 增益设定是否太低？（→ P.26 [TRIG3 Gain, MVI（最小速率）]）
- 成套鼓的“KIT 3 Volume”页（→ P.21）上的音量设定是否设定为“0”？
- 使用的电缆没错吗？

## 外接音频发生器发不出声音。

- MIDI电缆（连接器）是否连接好？
- 是否使用正确的MIDI连接器？

## 发出声音，但灵敏度太低（音量低）。

- 增益设定是否太低？（→ P.26 [TRIG3 Gain, MVI（最小速率）]）
- 带输出或灵敏度控制旋钮的垫座应该进行调整（提高）。
- 最小速率设定是否太低？（→ P.26 [TRIG3 Gain, MVI（最小速率）]）
- 是否使用正当的速率曲线？（→ P.26 [TRIG4 VelCurve（速率曲线）]）
- 您要使用的声音的音量是否太低？（→ P.21 [KIT3 Volume]）

## 触发器声音不稳定（用于混响鼓）。

- 检查上列的“发出声音，但灵敏度太低（音量低）”。
- 是否设定正当的垫座类型？选择更大的垫座类型设定（DT snare → DT hi tom → DT lo tom → DT kick 1 → DT kick 2）（→ P.25 [TRIG2 Type（垫座类型）]）
- DT20是否贴好粘胶带？（是否有用旧的粘胶带遗留在头部？）
- 电缆是否紧紧地连接于DT20插孔？

### 发生双触发的情况（同时演奏出两种声音）。

- 带输出或灵敏度控制旋钮的垫座应该进行调整（降低）。
- 增益设定是否太高？（→ P.26 [TRIG3 Gain, MVI（最小速率）]）
- 使用自我拒斥功能。（→ P.26 [TRIG5 SelfRejTime（自我拒斥时间）]）
- （如果正在使用触发传感器）是否使用雅马哈以外的厂牌的触发传感器？太大的话，信号会发生双触发现象。
- 头部是否导致不规则的振动？可能需要使头部静音。
- 传感器是否靠近头部中心？把传感器移近边缘。
- 传感器是否碰到其它物体？

### 产生串音（来自不同输入端的混合信号）

- 增益设定是否太高？（→ P.26 [TRIG3 Gain, MVI（最小速率）]）
- 试着提高拒斥参数。设定太高的数值会导致同时敲打另一个鼓时声音听不见。（→ P.26 [TRIG6 Rejection（拒斥音级）]）
- 如果特定触发器输入端产生串音，试着使用特定的拒斥功能。（→ P.27 [TRIG7 SPRej（特定拒斥音级）]）
- 试着把靠近鼓的传感器（DT20等）拿开。

### 两个垫座演奏时，只有一个听得见声音。

- 把不发出声音的垫座（鼓）的增益设定提高。（→ P.26 [TRIG3 Gain, MVI（最小速率）]）
- 把不发出声音的垫座的拒斥设定减低。（→ P.26 [TRIG6 Rejection（拒斥音级）]）
- 把不发出声音的垫座的特定拒斥设定降低。（→ P.27 [TRIG7 SPRej（特定拒斥音级）]）
- 两个垫座是否都设定于相同的替代群？（→ P.22 [KIT10 AltGroup（替代群）]）

### 声音总是太高

- 最小速率最小数值是否设定得太高？（→ P.26 [TRIG3 Gain, MVI（最小速率）]）
- 是否使用正当的速率曲线？（→ P.26 [TRIG4 VelCurve（速率曲线）]）
- 是否使用雅马哈以外的厂牌的传感器？视制造厂而定，输出音级可能会太高。

### DTXPLOER不接收任何开关或触发器的信号。

- 如果您能访问实用模式，请进行工厂复位。DTXPLOER将会复位到工厂设定。（→ P.23 [UTIL6 Factory Set]）
- 在按住[◀]和[▶]按钮时，关闭POWER（电源）开关，再把它打开。DTXPLOER将会复位到工厂设定。

### 声音不停止。

- MIDI键开 / 关画面上的[KIT11 KeyOn/off(MIDI Key On/Off)]设定是否设定为“norm”？（→ P.22）  
当设定为“norm”时，某些声音可能会继续响着各按[DRUM KIT]按钮暂时停止该声音。

### 关闭的Hi-Hat声音发不出来。

- 是否选择正当的垫座类型？如果RHH130或RHH135被用来作为hi-hat控制器，垫座类型必须设定为“RHH”。（→ P.25 [TRIG2 Type（垫座类型）]）

### 敲击时，连接至DTXPLOER的选购3区垫座不发出声音。

- 只有DTXPLOER上的“1 SNARE”触发器输入插孔具有在3区垫座上的各区产生不同声音的能力。连接至任何其他触发器输入时，垫座只能产生一区或两区设定的声音。例如，将选购2区RHH130/135 hi-hat垫座连接至仅兼容单耳声垫座的“7 HI-HAT”触发器输入时，选购的2区RHH130/135 hi-hat垫座不能产生边缘音。有关详情，请参阅垫座附带的使用手册。

### 将具有垫座控制器功能的选购垫座连接至主体时，垫座控制器功能无法正常发挥作用或功能不可用。

- DTXPLOER不兼容垫座控制功能。

# 规格

---

|             |   |
|-------------|---|
| 音频发生器       | 16位AWM2   |
| 最大多音        | 32  |
| 声音          | 192鼓声、打击声   |
| 成套鼓         | 32预置<br>10使用者存储位置   |
| 触发器设置       | 4预置<br>1使用者存储位置   |
| 序列发生器轨迹     | 1   |
| 其它序列发生器功能   | 静音（节奏静音）、低音独奏、最佳状态检查  |
| 歌曲          | 22预置（2演示歌曲、20样板歌曲）  |
| 控制器         |   |
| 按钮          | DRUMKIT、CLICK、SONG、▶/■、SHIFT、◀、▶、🔌 ON/OFF、SAVE/ENT  |
| 控制旋钮        | VOLUME、缓动盘  |
| 显示屏         | 16 x 2液晶显示屏（带背光灯）   |
| 连接器         | MIDI OUT<br>HI HAT CONTROLLER（立体声耳机插孔）<br>OUTPUT L/MONO（单耳声耳机插孔）<br>OUTPUT R（单耳声耳机插孔）<br>PHONES（立体声耳机插孔）<br>AUX IN（立体声迷你插孔）<br>触发器输入端1、5、6（立体声耳机插孔→L：触发器输入端、R：边缘开关）<br>触发器输入端2、3、4、7（单耳声耳机插孔：触发器输入端）<br>触发器输入端8/9（立体声耳机插孔→L、R：触发器输入端） |
| 电源          | 直流12伏 / 交流转接器   |
| 功率要求        | 3.2瓦  |
| 外形尺寸（宽×深×高） | 252 x 140 x 54毫米（9-15/16" x 5-1/2" x 2-1/8"）  |
| 重量          | 835克（1 lbs. 13 oz.）   |
| 附件          | 使用说明书<br>PA-3C交流电源转接器（包含或附送由地区而不同）  |

\* 本说明书上的规格与说明仅供参考。

雅马哈公司保留不另行通知随时更改或改造产品或规格的权利。因为规格、装备或选购件会因地区不同而不同，请与雅马哈经销商联系。

# MIDI Data Format

---

## 1. Channel Message

Channel messages described below are sent from the drum triggers only.  
Other messages are also sent with the sequencer.

### 1.1 Key On Key Off

Note range: 0 (C-2) to 127 (G8) (10ch only)

Velocity range: 1 to 127 (note on only)

### 1.2 Control Change

4 - foot controller (10ch only)

### 1.3 Program Change

## 2. System Exclusive Message

### 2.1 Parameter Change

#### 2.1.1 GM system ON

\$F0 \$7E \$7F \$09 \$01 \$F7 (Hexadecimal)

Sets all the data except the MIDI master tuning data to its initial value.

## 3. System Realtime message

### 3.1 timing clock

Sends data.

### 3.2 start, stop

Sends data.

### 3.3 active sensing

Send the messages within an interval of approximately 300 msec.


# MIDI Transmit Note Number

---

| Input | Instrument      | Note Number | Input | Instrument         | Note Number |
|-------|-----------------|-------------|-------|--------------------|-------------|
| 1     | Snare           | 31          | 6     | Clash              | 49          |
| 1     | Snare-open rim  | 34          | 6     | Clash edge         | 57          |
| 1     | Snare-close rim | 37          | 7     | HI-Hat open        | 46          |
| 2     | Hi tom          | 48          | 7     | HI-Hat close       | 42          |
| 3     | Mid tom         | 47          | 7     | HI-Hat foot close  | 44          |
| 4     | Low tom         | 43          | 7     | HI-Hat foot splash | 85          |
| 5     | Ride            | 51          | 8     | Kick               | 33          |
| 5     | Ride edge       | 52          | 9     | Option             | 55          |

# Display Global View

### Opening Display




\* DTXPLORER \*  
\* Welcome! \* (→P. 12)

↓


\* DTXPLORER \*  
\* 5hits \* (→P. 12)

### Song Select



SONG J=120 ◀▶  
1 :Demol (→P. 17)

### Utility Settings



UTIL1 Hi-hat  
HHofs=-13 T= 0▶ (→P. 13)

↕

UTIL2 Click  
◀OutSel=mix ▶ (→P. 16)

↕

UTIL3 Song  
◀ BassSolo=off ▶ (→P. 18)

↕

UTIL4 MasterEQ  
◀Lo=+ 6 Hi=+ 0 ▶ (→P. 13)


↕

UTIL5 MasterTune  
◀ Tune=+ 0.0 ▶ (→P. 17)

↕

UTIL6  
◀ Factory Set (→P. 23)

### Drum Kit Settings



KIT1 ----- (→P. 12)  
1 :Acoustic ▶

↕

KIT2 ☐snare (→P. 20)  
◀K/001 Maple 22▶

↕

KIT3 ☐snare (→P. 21)  
◀ Volume=127 ▶

↕

KIT4 ☐snare (→P. 21)  
◀ Tune=+ 0.0 ▶

↕

KIT5 ☐snare (→P. 21)  
◀ Pan= C ▶

↕

◀ ◻ ▶ KIT6 -ALL- (→P. 21)  
◀RevType=hall1 ▶

↕

◀ ◻ ▶ KIT7 ☐snare (→P. 22)  
◀ RevLevel= 40 ▶

↕

KIT8 ☐snare (→P. 22)  
◀ Decay= 0 ▶

↕

KIT9 ☐snare (→P. 22)  
◀CutOffFreq= 0▶

↕

KIT10 ☐snare (→P. 22)  
◀ AltGroup=off ▶

↕

KIT11 ☐snare (→P. 22)  
◀KeyOn/Off=norm

-----

SAVE/ENT UTILITY

↓

KIT save to 33  
Are you sure ? (→P. 23)



### Click Settings

**CLICK**  
GRV.CHECK

CLK1 0 4ml  
1 :Beat=4 J=120 (→P. 14)

CLK2 Arr=9 J=9  
1 :V=0 VV=0 J=0 (→P. 15)

CLK3 MeasBreak  
1 :Meas=- Brk=off (→P. 15)

CLK4 Sound  
1 :Metronome (→P. 15)

CLK5 Sound=??  
1 :E/002 Metron (→P. 15)

CLK6 Sound= J  
1 :Tune=- 3.0 (→P. 15)

---

**SAVE/ENT**  
UTILITY

CLK save to 1  
Are you sure ? (→P. 16)

### Groove Check Function

**SHIFT** + **CLICK**  
GRV.CHECK

GRU1 ==E==  
J=120 Gr=-1±1.5 (→P. 19)

GRU2 Parameter  
1 :Input=snare (→P. 19)

GRU3 Parameter  
1 :Note=J(4) (→P. 19)

GRU4 Parameter  
1 :RhythmGate=off (→P. 19)

### Trigger Setup Edit

**SHIFT** + **DRUM KIT**  
TRIGGER

TRIG1 1 :Medium (→P. 24)

TRIG2 0%  
1 :snare 0% (→P. 25)  
1 :Type= TP1/SnrA

TRIG3 0%  
1 :snare 0% (→P. 26)  
1 :Gain=70MV1= 10

TRIG4 0%  
1 :snare 0% (→P. 26)  
1 :VelCurve=norm

TRIG5 0%  
1 :snare 0% (→P. 26)  
1 :SelfRejTime=1

TRIG6 0%  
1 :snare 0% (→P. 26)  
1 :Rejection=2

TRIG7 0%  
1 :snare 0% (→P. 26)  
1 :SPRej=4from= 7

TRIG8 0%  
1 :snare (→P. 27)  
1 :Copy to Input=1

---

**SAVE/ENT**  
UTILITY

TRIG save to 5  
Are you sure ? (→P. 25)

### Tap Tempo Function

**SHIFT** + **ON/OFF**  
TAP

TAP TEMPO  
J=120 (→P. 18)

| Function ...  | Transmitted   | Remarks   |
|---|---|-----------|
| Basic Default<br>Channel Changed  | 1 - 16<br>1 - 16  | memorized |
| Mode Default<br>Messages<br>Altered   | x<br>x<br>*****   |           |
| Note<br>Number : True voice   | 0 - 127<br>0 - 127  |           |
| Velocity Note ON<br>Note OFF  | o 9nH,v=1-127<br>x 9nH,v=0  |           |
| After Key's<br>Touch Ch's   | x<br>x  |           |
| Pitch Bender  | x   |           |
| Control<br>Change   | 0,4,7,10,32 o<br>1,6,11,64 x<br>71,72,73 x<br>74,84,91 x<br>100,101 x |           |
| Prog<br>Change : True #   | o 0 - 127<br>*****  |           |
| System Exclusive  | o   |           |
| System : Song Pos.<br>: Song Sel.<br>Common : Tune  | x<br>x<br>x   |           |
| System :Clock<br>Real Time :Commands  | o<br>o  |           |
| Aux :All Sound Off<br>:Reset All Cntrls<br>:Local ON/OFF<br>:All Notes OFF<br>Mes- :Active Sense<br>sages:Reset | x<br>x<br>x<br>x<br>o<br>x  |           |

Mode 1 : OMNI ON, POLY      Mode 2 : OMNI ON, MONO      o : Yes  
 Mode 3 : OMNI OFF, POLY      Mode 4 : OMNI OFF, MONO      x : No

# Drum Voice List

## ● Voice Category

K : Kick  
S : Snare  
T : Tom  
C : Cymbal  
H : Hi-Hat  
P : Percussion  
E : Effect

### K : Kick

1 Maple 22  
2 MapleVtg  
3 MapleAmb  
4 Beech 22  
5 Birch 20  
6 Birch 18  
7 DryTight  
8 AnalogBD  
9 TechnoBD  
10 ElecBD 1  
11 ElecBD 2  
12 ElecBD 3  
13 HHopBD 1  
14 HHopBD 2  
15 HHopBD 3  
16 HHopBD 4  
17 SlapBass

### S : Snare

1 Maple  
2 Maple R  
3 MapleVtg  
4 MapleVtR  
5 Rock  
6 Rock R  
7 Urban  
8 Urban R  
9 Steel  
10 Steel R  
11 Brass  
12 Brass R  
13 Groove  
14 Groove R  
15 Vintage

16 VintageR  
17 Brush  
18 Brush R  
19 SnrOff  
20 SnrOffR  
21 CrStick1  
22 CrStick2  
23 AnaSnr 1  
24 AnaSnr 2  
25 TechSn 1  
26 TechSn 2  
27 ElecSn 1  
28 ElecSn 2  
29 HHopSn 1  
30 HHopSn 2  
31 HHopSn 3  
32 HHopSn 4  
33 HHopSn 5  
34 HHopSn 6  
35 HHopSn 7  
36 HHopSn 8  
37 HHopRim1  
38 HHopRim2  
39 HHopRim3  
40 DrmnBass  
41 SnrRoll\*

### T : Tom

1 Maple H  
2 Maple M  
3 Maple L  
4 Urban H  
5 Urban M  
6 Urban L  
7 Rock H  
8 Rock M  
9 Rock L  
10 Jazz H  
11 Jazz M  
12 Jazz L  
13 Analog H  
14 Analog M  
15 Analog L  
16 Techno H  
17 Techno M

18 Techno L  
19 ElectroH  
20 ElectroM  
21 ElectroL  
22 Electr2H  
23 Electr2M  
24 Electr2L

### C : Cymbal

1 CrFast16  
2 CrCust17  
3 CrLite17  
4 CrHevy18  
5 CrFast14  
6 RdCool  
7 RdCoolCp  
8 RdDry  
9 RdDryCup  
10 RdPower  
11 RdPowrCp  
12 RdSizzle  
13 RdSizlCp  
14 RdEdge  
15 RdSizlEd  
16 China 18  
17 Splash 8  
18 Trash  
19 Gong  
20 VFX Crsh  
21 VFX Ride  
22 CrAnalog  
23 RdAnalog

### H : Hi-Hat

1 HHOOpen14  
2 HHCise14  
3 HHFoot14  
4 HHSpls14  
5 HHOOpen13  
6 HHCise13  
7 HHFoot13  
8 HHSpls13  
9 HHDarkOp  
10 HHDarkCl  
11 HHDarkFt

12 HHDarkSp  
13 HHOpen12  
14 HHCise12  
15 HHFoot12  
16 HHSpls12  
17 AnalogOp  
18 AnalogCl  
19 TechnoOp  
20 TechnoCl

### P : Percussion

1 Agogo Hi  
2 Agogo Lo  
3 BellTree  
4 Bongo Hi  
5 Bongo Lo  
6 Claves  
7 Conga Hi  
8 Conga Lo  
9 CongaSlp  
10 CongaH/S  
11 Cowbell1  
12 Cowbell2  
13 Cowbell3  
14 Cowbell4  
15 DjembeSb  
16 DjembeSl  
17 DjembeEd  
18 SWhistle  
19 Shaker  
20 SlelBell  
21 StickHit  
22 SurdoOpn  
23 SurdoMut  
24 SurdoM/O  
25 TablaByn  
26 TablaOpn  
27 Tabla Hi  
28 TablaMut  
29 TablaNah  
30 Tambrine  
31 TimbalsH  
32 TimbalsL  
33 Triangle  
34 TriangMt

35 TrianO/M  
36 Udu Hi  
37 Udu Lo  
38 UduFingr  
39 Udu Slap  
40 WinChime  
41 WoodBloc

### E : Effect

1 ATR  
2 MetBell  
3 Metron  
4 Noise  
5 Pulse  
6 Zap  
7 HandClp1  
8 HandClp2  
9 RevrsCym  
10 RevrsTom  
11 Scratch1  
12 Scratch2  
13 Temple  
14 BrassHit  
15 StepHorn  
16 DreamHt1  
17 DreamHt2  
18 A Yeah  
19 Funky  
20 OooWww  
21 Sexy  
22 YeahHaHa  
23 LPLoop \*  
24 B Loop \*  
25 SmuthLp\*  
26 VinylLp\*

\* Loop

# Preset Drum Kit List

| No. | Name         | No. | Name         | No. | Name        | No. | Name         |
|-----|--------------|-----|--------------|-----|-------------|-----|--------------|
| 1   | Acoustic Kit | 9   | Mixed Voice  | 17  | Deep Kit    | 25  | Tabla Kit    |
| 2   | Rock Kit     | 10  | Mellow Club  | 18  | Drumn'Bass  | 26  | Ethnic Kit   |
| 3   | Studio Kit   | 11  | Loop Session | 19  | All Round   | 27  | Room Kit     |
| 4   | HipHop/R&B   | 12  | AcousticFunk | 20  | Power Beat  | 28  | Reggae Kit   |
| 5   | Vinyl Kit    | 13  | World Kit    | 21  | HornsGroove | 29  | Ballad Kit   |
| 6   | Vintage Kit  | 14  | Cool Hip     | 22  | Electro Kit | 30  | Brush Kit    |
| 7   | Break        | 15  | Analog Kit   | 23  | Jazz Kit    | 31  | LatinPercs 1 |
| 8   | Groove Kit   | 16  | Techno Kit   | 24  | Light Shot  | 32  | LatinPercs 2 |

# Preset Song List

| No. | Name     | No. | Name    | No. | Name   | No. | Name   |
|-----|----------|-----|---------|-----|--------|-----|--------|
| 1   | Demo 1   | 7   | Shuffle | 13  | HipHop | 19  | Ballad |
| 2   | Demo 2   | 8   | Funk 1  | 14  | Pops 1 | 20  | Samba  |
| 3   | Rock 1   | 9   | Funk 2  | 15  | Pops 2 | 21  | Bossa  |
| 4   | Rock 2   | 10  | Dance 1 | 16  | Blues  | 22  | Latin  |
| 5   | Rock 3   | 11  | Dance 2 | 17  | Reggae |     |        |
| 6   | HardRock | 12  | Soul    | 18  | Jazz   |     |        |

For details of products, please contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor listed below.

Pour plus de détails sur les produits, veuillez-vous adresser à Yamaha ou au distributeur le plus proche de vous figurant dans la liste suivante.

Die Einzelheiten zu Produkten sind bei Ihrer unten aufgeführten Niederlassung und bei Yamaha Vertragshändlern in den jeweiligen Bestimmungsländern erhältlich.

Para detalles sobre productos, contacte su tienda Yamaha más cercana o el distribuidor autorizado que se lista debajo.

Per dettagli concernenti i prodotti, si prega di contattare il vostro rappresentante Yamaha più vicino o il distributore autorizzato indicato sotto.

Neem voor meer productinformatie contact op met uw dichtstbijzijnde Yamaha-dealer of de onderstaande officiële distributeur.

关于各产品的详细信息，请向就近的YAMAHA代理商或下列经销商询问。

## NORTH AMERICA

### CANADA

**Yamaha Canada Music Ltd.**  
135 Milner Avenue, Scarborough, Ontario,  
M1S 3R1, Canada  
Tel: 416-298-1311

### U.S.A.

**Yamaha Corporation of America**  
6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620,  
U.S.A.  
Tel: 714-522-9011

## CENTRAL & SOUTH AMERICA

### MEXICO

**Yamaha de México S.A. de C.V.**  
Calz. Javier Rojo Gómez #1149,  
Col. Guadalupe del Moral  
C.P. 09300, México, D.F., México  
Tel: 55-5804-0600

### BRAZIL

**Yamaha Musical do Brasil Ltda.**  
Rua Joaquim Floriano, 913 - 4º andar, Itaim Bibi,  
CEP 04534-013 Sao Paulo, SP. BRAZIL  
Tel: 011-3704-1377

### ARGENTINA

**Yamaha Music Latin America, S.A.  
Sucursal de Argentina**  
Olga Cossettini 1553, Piso 4 Norte  
Madero Este-C1107CEK  
Buenos Aires, Argentina  
Tel: 011-4119-7000

### PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

**Yamaha Music Latin America, S.A.**  
Torre Banco General, Piso 7, Urbanización Marbella,  
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,  
Ciudad de Panamá, Panamá  
Tel: +507-269-5311

## EUROPE

### THE UNITED KINGDOM/IRELAND

**Yamaha Music U.K. Ltd.**  
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,  
MK7 8BL, England  
Tel: 01908-366700

### GERMANY

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: 04101-3030

### SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Europe GmbH  
Branch Switzerland in Zürich**  
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland  
Tel: 01-383 3990

### AUSTRIA

**Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria**  
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria  
Tel: 01-60203900

### CZECH REPUBLIC/SLOVAKIA/ HUNGARY/SLOVENIA

**Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria**  
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria  
Tel: 01-602039025

### POLAND

**Yamaha Music Europe GmbH  
Branch Sp.z o.o. Oddział w Polsce**  
ul. 17 Stycznia 56, PL-02-146 Warszawa, Poland  
Tel: 022-868-07-57

### THE NETHERLANDS/ BELGIUM/LUXEMBOURG

**Yamaha Music Europe Branch Benelux**  
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, The Netherlands  
Tel: 0347-358 040

### FRANCE

**Yamaha Musique France**  
BP 70-77312 Marne-la-Vallée Cedex 2, France  
Tel: 01-64-61-4000

### ITALY

**Yamaha Musica Italia S.P.A.  
Combo Division**  
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy  
Tel: 02-935-771

### SPAIN/PORTUGAL

**Yamaha Música Ibérica, S.A.**  
Ctra. de la Coruna km. 17, 200, 28230  
Las Rozas (Madrid), Spain  
Tel: 91-639-8888

### GREECE

**Philippos Nakas S.A. The Music House**  
147 Skiathou Street, 112-55 Athens, Greece  
Tel: 01-228 2160

### SWEDEN

**Yamaha Scandinavia AB**  
J. A. Wettergrens Gata 1, Box 30053  
S-400 43 Göteborg, Sweden  
Tel: 031 89 34 00

### DENMARK

**YS Copenhagen Liaison Office**  
Generatorvej 6A, DK-2730 Herlev, Denmark  
Tel: 44 92 49 00

### FINLAND

**F-Musiikki Oy**  
Kluuvikatu 6, P.O. Box 260,  
SF-00101 Helsinki, Finland  
Tel: 09 618511

### NORWAY

**Norsk filial av Yamaha Scandinavia AB**  
Grini Næringspark 1, N-1345 Østerås, Norway  
Tel: 67 16 77 70

### ICELAND

**Skifan HF**  
Skeifan 17 P.O. Box 8120, IS-128 Reykjavik, Iceland  
Tel: 525 5000

### RUSSIA

**Yamaha Music (Russia)**  
Office 4015, entrance 2, 21/5 Kuznetskii  
Most street, Moscow, 107996, Russia  
Tel: 495 626 0660

### OTHER EUROPEAN COUNTRIES

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: +49-4101-3030

## AFRICA

**Yamaha Corporation,  
Asia-Pacific Music Marketing Group**  
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,  
Japan 430-8650  
Tel: +81-53-460-2312

## MIDDLE EAST

### TURKEY/CYPRUS

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: 04101-3030

### OTHER COUNTRIES

**Yamaha Music Gulf FZE**  
LOB 16-513, P.O.Box 17328, Jubel Ali,  
Dubai, United Arab Emirates  
Tel: +971-4-881-5868

## ASIA

### THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

**Yamaha Music & Electronics (China) Co.,Ltd.**  
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,  
Shanghai, China  
Tel: 021-6247-2211

### HONG KONG

**Tom Lee Music Co., Ltd.**  
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,  
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong  
Tel: 2737-7688

### INDIA

**Yamaha Music India Pvt. Ltd.**  
5F Ambience Corporate Tower Ambience Mall Complex  
Ambience Island, NH-8, Gurgaon-122001, Haryana, India  
Tel: 0124-466-5551

### INDONESIA

**PT. Yamaha Music Indonesia (Distributor)  
PT. Nusantik**  
Gedung Yamaha Music Center, Jalan Jend. Gatot  
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia  
Tel: 21-520-2577

### KOREA

**Yamaha Music Korea Ltd.**  
8F, 9F, Dongsung Bldg. 158-9 Samsung-Dong,  
Kangnam-Gu, Seoul, Korea  
Tel: 080-004-0022

### MALAYSIA

**Yamaha Music Malaysia, Sdn., Bhd.**  
Lot 8, Jalan Perbandaran, 47301 Kelana Jaya,  
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia  
Tel: 3-78030900

### PHILIPPINES

**Yupangco Music Corporation**  
339 Gil J. Puyat Avenue, P.O. Box 885 MCPO,  
Makati, Metro Manila, Philippines  
Tel: 819-7551

### SINGAPORE

**Yamaha Music Asia Pte., Ltd.**  
#03-11 A-Z Building  
140 Paya Lebar Road, Singapore 409015  
Tel: 747-4374

### TAIWAN

**Yamaha KHS Music Co., Ltd.**  
3F, #6, Sec.2, Nan Jing E. Rd. Taipei.  
Taiwan 104, R.O.C.  
Tel: 02-2511-8688

### THAILAND

**Siam Music Yamaha Co., Ltd.**  
4, 6, 15 and 16<sup>th</sup> floor, Siam Motors Building,  
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,  
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand  
Tel: 02-215-2626

### OTHER ASIAN COUNTRIES

**Yamaha Corporation,  
Asia-Pacific Music Marketing Group**  
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,  
Japan 430-8650  
Tel: +81-53-460-2317

## OCEANIA

### AUSTRALIA

**Yamaha Music Australia Pty. Ltd.**  
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,  
Victoria 3006, Australia  
Tel: 3-9693-5111

### NEW ZEALAND

**Music Works LTD**  
P.O.BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,  
New Zealand  
Tel: 9-634-0099

### COUNTRIES AND TRUST

### TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

**Yamaha Corporation,  
Asia-Pacific Music Marketing Group**  
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,  
Japan 430-8650  
Tel: +81-53-460-2312

SY49

**HEAD OFFICE** Yamaha Corporation, Pro Audio & Digital Musical Instrument Division  
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu, Japan 430-8650  
Tel: +81-53-460-2445